



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA

Depósito Legal: C 6 - 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Adm. y Talleres
Avda. Cornuda y Velasco
Tel. 22 00 56 y 22 00 60

JUEVES 2 DICIEMBRE 1971. — AÑO XXXIV. — N.º 10.282 — PRECIO: 5 PESETAS

A una media de 140 kilómetros hora entre Perpiñán y París

PARIS, 1. (Pyresa). — A una velocidad media de ciento cuarenta kilómetros-hora, lo que representa una marca mundial, el «Rosellón Express» ha iniciado su recorrido entre Perpiñán y el mercado central de Rugli, situado en las proximidades del aeropuerto parisiense de Orly, con transporte de frutas y legumbres. Hasta ahora, la velocidad máxima de los trenes de mercancías no pasaba de los ciento veinte kilómetros. El «Rosellón Express» efectuará este recorrido tres veces por semana.

LA IGLESIA CATOLICA PUEDE SUFRIR UN NUEVO CISMA

Editorial del «Osservatore Romano»

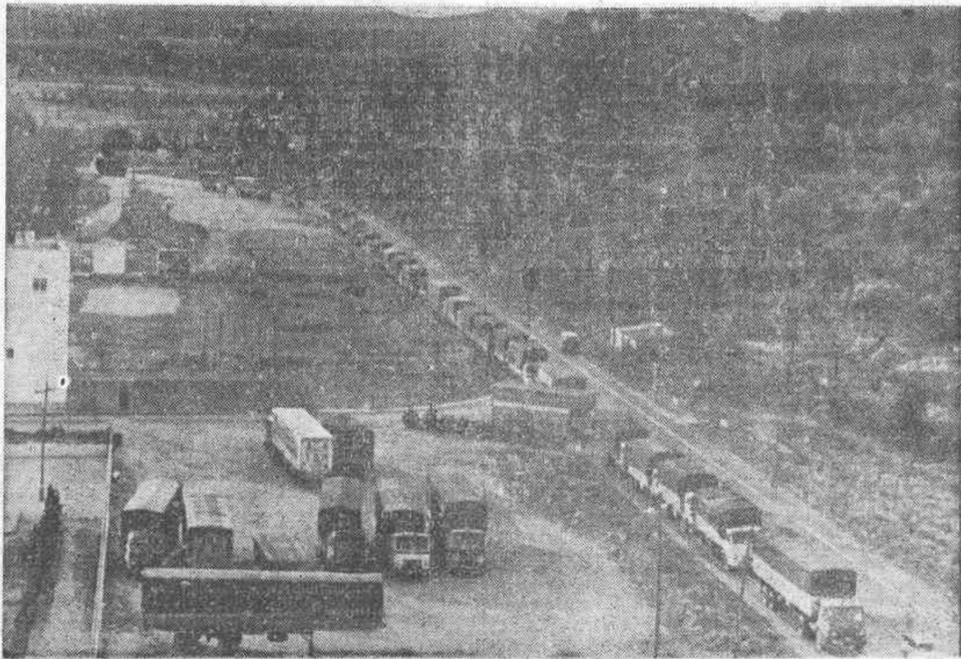
CIUDAD DEL VATICANO, 1. (Efe). — Un editorial de «L'Osservatore Romano» de hoy, señala el peligro de que la Iglesia Católica pueda registrar un nuevo cisma. «Se delinea una creciente confusión de planos, dice el artículo. Lo que puede aparecer como una renovación espiritual, «la edad nueva...» es, al menos en parte, fruto de una creciente secularización de un «horizontalismo» que, poco a poco, pierde sus contenidos cristianos porque deja de estar sustentado por el «verticalismo»... y bajo la apariencia de llevar la Iglesia al mundo se corre el peligro, humanamente hablando, de disolver a la Iglesia en el mundo.

El artículo del órgano oficial del Vaticano reconoce, sin embargo, que todavía no se ha llegado a la situación extrema de un cisma entre los católicos, pese a que algunos de ellos parecen haber roto «la comunión con la Iglesia en el doble nivel, sacramental y jerárquico, y da la impresión de que el comportamiento de ciertos grupos denotan un signo de espíritu cismático, en cuanto que los cristianos que los forman se consideran parte de «otra Iglesia».

Señala también el periódico vaticano que la falta de preparación de algunos acentúa la diferenciación, profundiza las críticas y las censuras de los que piensan de distinto modo, empleando expresiones que «aun cuando sea inconscientemente, tienen algo de farisaicas».

A la pregunta «cisma o no cisma», responde el editorial: «El actual estado de cosas, tal vez, es sólo una línea de tendencia, susceptible, sí, de un desarrollo grave y aún irreparable, aunque todavía posible de esclarecimiento».

RECORD DE CAMIONES FRUTEROS



LA CUESTION MONETARIA

TERMINA LA «CUMBRE DE LOS DIEZ» SIN LLEGAR A UN ACUERDO

No se considera cerrada la discusión, sino simplemente interrumpida

ROMA, 1. (Del correspondiente de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — Los ministros de Hacienda y los representantes y técnicos financieros de los diez países más industrializados del mundo concluyeron esta tarde, a última hora, sus encuentros sin llegar a un acuerdo. El «club de los diez», sin embargo, no considera cerrada la discusión. Conversando con los periodistas, el ministro francés, Giscard d'Estaing, dijo que esta reunión de Roma no debe considerarse cerrada, sino simplemente interrumpida. Ya que está previsto que los próximos días 17 y 18 los representantes de los diez países volverán a encontrarse en Washington. En opinión del ministro francés, resulta imposible adelantar pronósticos, pero cabe la esperanza de que se llegue pronto a un acuerdo. Por otra parte, Francia, según anunció Giscard d'Estaing, no piensa de momento tomar medidas unilaterales encaminadas a resolver la situación, pero se reserva la libertad de tomarlas si lo considera oportuno.

HACIA UNA SOLUCION EUROPEA

La imposibilidad de conocer a fondo, en sus detalles, la marcha de las conversaciones, cubiertas por la mayor reserva, impide hilar conjeturas con una base de seriedad. Se ha sabido, de todas formas, que los «siete» (los seis países del Mercado Común más Gran Bretaña), han llevado muy adelante un plan de solución regional europea del problema monetario, al que se asociarán también los sucos y los suizos. Este proyecto de arreglo prevé, según parece, una paridad fija entre todas las monedas europeas, las cuales fluctuarán juntas y contemporáneamente respecto del dólar. Este plan podría quedar perfeccionado a través de la actuación del «Plan Werner» para la

unión económica y monetaria europea, que por consiguiente debería acelerarse. Todo ello llevaría consigo nuevas estructuras comunitarias que abarcarían a buena parte de Europa. Algunos observadores pensaban que este plan no se presentaría tan pronto, pero la gravedad de la situación impone a los países de la Comunidad medidas rápidas y eficaces. Por otra parte, los «siete» europeos se ven obligados a distinguir su posición y sus intereses respecto de los del Japón, que en sus relaciones con los Estados Unidos quieren darle la precedencia a la solución de los problemas de carácter comercial. Para los «siete», en cambio la precedencia absoluta ha de ser para los problemas monetarios, dejando en segundo término las cuestiones comerciales.

Las Cámaras de Comercio de Sabadell, Tarrasa y Manresa, piden que la Autopista se prolongue hasta esta última ciudad

BARCELONA, 1. (Pyresa). — Las cámaras de comercio e industria de Sabadell, Tarrasa y Manresa, han acordado en sesión conjunta, solicitar que la autopista Barcelona-Sabadell-Tarrasa, sea prolongada hasta Manresa. Con relación a este acuerdo se están efectuando ya diversas gestiones que —según informa un portavoz sindical— se espera tengan resultados favorables.

POR PARTE DE ISRAEL, NO HABRA GUERRA EN EL PROXIMO ORIENTE

Ha declarado en Washington Golda Meir

WASHINGTON, 1. (Efe). — La Primera Ministra israelí, Golda Meir, declaró ayer en Washington, donde llegó en visita privada, que no existe peligro de un nuevo enfrentamiento entre árabes e israelíes, al menos por parte de Israel. Golda Meir, que tiene previstas dos reuniones con el presidente Nixon y con el Secretario de Estado Rogers, añadió que permanencia no estaba «excesivamente» preocupada por el discurso belicista pronunciado por el presidente Sadat, aunque aseguró que Israel con testaría a un ataque armado de Egipto.

TODO PUEDE SER RESUELTO PACIFICAMENTE. — TEL A IV, 1. (Efe-Reuters).

El Viceprimer Ministro israelí, Yigal Alon, dijo anoche, en Tel Aviv, en una conferencia: «Soy de la opinión de que no existe ni una sola cuestión pendiente entre Egipto e Israel que no pueda ser resuelta pacíficamente por medio de negociaciones sin perder ninguno de su propia dignidad». Y añadió: «A pesar de la palabrería y del excesivo ruido armado últimamente en la otra parte del canal, el camino no está totalmente bloqueado para la continuación del actual alto el fuego y la consecución de una paz definitiva».

NOMERES FALSOS

EL CAIRO, 1. (Efe-Upi). — Los nombres de los individuos acusados de asesinar al jefe de Gobierno jordano, Wasil Tell, no son verdaderos, informó hoy cinco jueces egipcios. Los nombres son ficticios a fin de ocultar sus identidades, por temor a que se ejerzan represalias contra sus familiares en Jordania.

Se ha establecido, asimismo, que los cuatro asesinos tienen un complejo, que se trasladó de El Cairo a Beirut el domingo, unas dos horas antes de producirse el asesinato. Al parecer, tiene nacionalidad jordana, pero viaja con pasaporte sudanés.

HUSSEIN CREE QUE LA GUERRA ES INEVITABLE

AMMAN, 1. (Efe-Reuters). — El Rey Hussein ha dicho hoy en el Parlamento jordano que cree que

la lucha contra Israel es inevitable mientras el sionismo lleve a cabo sus designios en territorio árabe y desoiga a las Naciones Unidas.

El Rey de Jordania reiteró la ilimitada fe de su país en la cooperación árabe y ha dicho que la lucha contra Israel deberá ser calculada sobre la determinación árabe y la concentración de energías.

El asesinato de Tell —dijo Hussein— fue una vil conspiración de aquellos que tratan de destruir la unión nacional jordana en las riberas oriental y occidental del río Jordán.

Afirmó que había decidido que Jordania continúe participando en las reuniones que celebra en El Cairo el Consejo de Defensa Árabe Conjunta, dado que está convencido de que puede contribuir positivamente en los trabajos del Consejo.

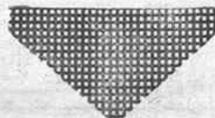
FRANCIA quiere pesca libre en todas las aguas de la Comunidad Europea

PARIS, 1. (Efe). — Francia quiere que se pesque libremente en todas las aguas territoriales de la comunidad europea, a las que deben tener acceso los pescadores de todas las nacionalidades en contrapartida de la libre circulación del pescado en los países de la Comunidad, ha subrayado de nuevo hoy el Consejo de Ministros francés, después del enfrentamiento ayer en Bruselas, sin resultado, de países pertenecientes al Mercado Común y países candidatos.

López de Letona marchará el sábado a EE. UU.

MADRID, 1. (Pyresa). — El ministro de Industria, D. José María López de Letona, saldrá el próximo sábado para Estados Unidos en visita oficial, invitado por el Secretario de Comercio norteamericano, Maurice Stans. El señor López de Letona permanecerá en dicho país por espacio de una semana, donde visitará las ciudades de Nueva York, Detroit, Pittsburg y Washington. Mantendrá conversaciones junto con el señor Stans, con los Presidentes del Banco Mundial y del

Export Import Bank y con presidentes de importantes empresas norteamericanas, para estudiar la situación actual sobre los principales sectores industriales. En Pittsburg, el ministro español se entrevistará con el Presidente de la United States Steel, señor Got, en relación con la cuarta planta siderúrgica integral de Sagunto. El señor López de Letona visitará en esta ciudad el centro de investigaciones y la factoría más moderna con que cuenta dicha empresa.



LA JUNQUERA (Gerona). — Tráfico «record» de camiones fruteros por La Junquera. En la foto, una vista general del paso por dicha frontera, de cerca de 800 camiones en dirección a Francia y destino a varios países de Europa. — (CIFRA GRAFICA)

«España tiene las dimensiones ideales para el ferrocarril»

Declaraciones del ministro español de Obras Públicas al «NEW YORK TIMES»

NUEVA YORK, 1. (Efe). — «España tiene las dimensiones ideales para el ferrocarril», afirma el ministro español de Obras Públicas en unas declaraciones al «New York Times». «Desde Madrid a cualquier área periférica importante del país —añade el Sr. Fernández de la Mora— hay sólo de 500 a 700 kilómetros; demasiado distancia para conducir el propio coche, y escasa para volar».

El ministro español augura para los ferrocarriles españoles una futura a la altura de los más ambiciosos programas: «Hacia 1974, después de reconstruir gran parte de la infraestructura, los trenes podrán circular por España a velocidades medias de 100 kilómetros por hora, y máximas que rebasen los 140».

«Para los próximos 4 años, «Renfe» incrementará su presupuesto en un 50% y al propio tiempo continuará un programa de reducción de costes».

«En la actualidad se estima que, aún después de haber cerrado al tráfico algunas líneas no rentables y habiendo reducido el parque de material de 65.000 a 40.000 unidades, el ferrocarril opera únicamente al 50% de su capacidad. Hacia el año 1974, con un incremento anual del 10% en la productividad, la dirección de la Red Nacional de Ferrocarriles Españoles espera alcanzar un grado de utilización del 70% de su capacidad». El señor Fernández de la Mora, se refiere, asimismo, a la necesaria coordinación que, en favor de la economía nacional, debe existir entre el ferrocarril y la carretera. «Hoy en día —dice— los ferrocarriles transportan únicamente el 25% del tráfico nacional de mercancías de largo recorrido. En los 4 próximos años este porcentaje debe aumentar hasta el 30%

aún el 35%. Eventualmente esperamos alcanzar el 60%». «Una de las medidas para ayudar a los ferrocarriles —declara— será la abolición de las tarifas fijadas por el Gobierno. En el futuro, el ferrocarril podrá negociar con los expedidores unos precios de transporte con base comercial, a fin de conseguir precios competitivos».

El «New York Times» recoge también la opinión del Presidente del Consejo de Administración de «Renfe», D. Francisco Lozano Vicente quien afirma de los ferrocarriles españoles se esfuerzan por asumir el papel que, por ejemplo, desempeñan los ferrocarriles sucos y suizos en sus respectivos países.

Por su parte, el periódico neoyorquino, a cuya redacción fueron enviados los Sres. Fernández de la Mora y Lozano Vicente, durante la reciente estancia de ambos en Estados Unidos, subraya el auge de los ferrocarriles españoles en los últimos años, señalando la importancia que en el mismo ha tenido los créditos del Banco Mundial, por un importe total de 118 millones de dólares. Este último año, el Banco volvió a expresar su confianza en los planes de «Renfe», mediante un crédito adicional de 80 millones de dólares, el mayor de los créditos que la importante entidad bancaria ha concedido este año.

Señala el «New York Times» que «Renfe» ha incrementado los salarios a sus empleados en un 30% para equiparar al ferrocarril con el resto de la industria pesada, y que a pesar de ello el pasado ejercicio consiguió por primera vez, un pequeño superávit de explotación. De todas formas, si se incluye amortización e inversiones, sigue existiendo un déficit de 60 millones de dólares, apunta el periódico.

Señala el «New York Times» que «Renfe» ha incrementado los salarios a sus empleados en un 30% para equiparar al ferrocarril con el resto de la industria pesada, y que a pesar de ello el pasado ejercicio consiguió por primera vez, un pequeño superávit de explotación. De todas formas, si se incluye amortización e inversiones, sigue existiendo un déficit de 60 millones de dólares, apunta el periódico.

Juraron los nuevos Consejeros del Reino

MADRID, 1. (Pyresa). — A primera hora de la tarde de hoy, en el despacho de S.E. el jefe del Estado se celebró la solemne ceremonia del juramento de los nuevos Consejeros del Reino. A la ceremonia asistió el Consejo del Reino en pleno, el Presidente del mismo, Sr. Rodríguez de Valcarlos, leyó la fórmula y a continuación juraron los Consejeros D. Joaquín Bau Noya, D. José Antonio Gilón, D. Miguel Primo de Rivera, D. Pío Cabanillas, D. Enrique de la Mata, D. Carlos Arias, D. José María Araluce, D. Rodríguez Villa, D. Luis Al-

varez Molina, D. José Botella Lluís y D. Inigo de Oriol Ibarra. El Caudillo pronunció las palabras de ritual una vez celebrado el juramento, y a continuación el Presidente del Consejo del Reino pronunció unas palabras relativas a la labor que el Consejo desarrollará. El Caudillo contestó con unas palabras de agradecimiento y después mantuvo una conversación con los miembros del Consejo. Durante la ceremonia S.E. el jefe del Estado se hallaba acompañado de los jefes de su Casas Civil y Militar y Ayudantes de Campa.

Audiencia Civil del Caudillo

MADRID, 1. (PYRESA). — En la mañana de hoy, en el Palacio de la Real Audiencia, S. E. el jefe del Estado recibió la siguiente audiencia civil: Junta de Gobierno del Patronato Científica y Técnica, presidida por D. Vicente Morles Alfonso, Ministro de la Vivienda, y acompañada de D. José Luis Villar Palasi, Ministro de Educación y Ciencia; Delegación Española en la Asociación Internacional de Usuarios de Hilo de Fibras Artificiales y Sintéticas (A. I. U. F. A. S.), celebrada en Barcelona, presidida por don Juan Torra Balari Llaballol y acompañada de D. José María López de Letona, Ministro de Industria; Asociación de Donantes Altruistas de Sangre de la Cruz Roja Española, presidida por D. Francisco Queipo de Llano, Conde de Toreno, y acompañada de D. Juan Picazo Guillen, Presidente y Secretario, respectivamente, de dicha Asociación; D. Luis M. González, Embajador de Filipinas en Madrid; doña Ramona Rodríguez Bustelo, viuda del Capitán General Alonso Vega, acompañada

de su hermano D. Enrique, arquitecto; D. Pedro González Bueno, ex-Ministro; D. Enrique Pérez Hernández, Embajador de España en Chile; D. Adolfo Suárez González, Director General de Radiodifusión y Televisión y Procurador en Cortes; D. Sancho Dávila y Fernández de Celis, Conde de Villafuente Bermeja, Consejero Nacional del Movimiento y Secretario de las Cortes Españolas; D. Agustín de Asís Garrate, Gobernador Civil de Alava y Consejero Nacional del Movimiento; D. José Antonio Eloy Olaso, Consejero Nacional del Movimiento; D. Jesús Suevos Fernández, Primer Teniente de Alcalde del Ayuntamiento de Madrid y Consejero Nacional del Movimiento; D. Adolfo Muñoz Alonso, Consejero Nacional del Movimiento y Catedrático de la Universidad de Madrid; don Joaquín Gias Jove, Consejero Nacional del Movimiento y Delegado Provincial de Mutualidades Laborales de Lérida; D. Alberto Cercos Pérez, Secretario General Técnico del Ministerio de Agricultura; don Santiago Udina Martorell, Presidente del Consejo de Administración del Banco de Crédito Local de España; D. Rafael Couchoud Sebastián, Presidente del Instituto Politécnico Superior de Valencia; D. Carlos Serra y de Pablo Romero, ex-Presidente de la Diputación Provincial de Sevilla; D. Benedito Martínez Angulo, industrial, acompañado de su esposa doña Esperanza Rodríguez Cugnon; D. Gregorio Otzoup de Sander.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto) Telf. 216452

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
El tiempo continuó siendo bueno, aunque con un breve período vespertino bastante fresco. Pero en general, con sol abundante, no nos podemos quejar ni de la temperatura ni del ambiente. ¡Sino fuera por esa maldita y contumaz gripe!

Día de amplio panorama local. El Jefe Provincial y Gobernador Civil visitó las distintas obras e instituciones de Auxilio Social. En la Casa Sindical se clausuraron solemnemente las jornadas de convivencia organizadas por el Sindicato Nacional de la Construcción, Vidrio y Cerámica. Y en la Casa de Cultura pronunció una conferencia D. Manuel Vivó.

A primera hora de la noche se declaró un incendio en un almacén de muebles en la zona del grupo Nuestra Señora del Pilar, junto a la antigua salida de la carretera a Valencia, que alcanzó proporciones aporrazadas y adquirió verdadera importancia.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

- APARICI, Rp. Argentina, 43.
- PAREJA, Huerto Sogueros, 6.
- VILLANUEVA, Camino S. José, 4. Frente Gasolinera Fadrell.

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER

colowall

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA



Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN el próximo VIERNES día 3, por trabajos en centro de transformación.

CASTELLÓN

Transf. Mercadillo 1 y II entre las 7:30 y las 8:30 horas.

Castellón, 1 de Diciembre de 1971.

Marcos - Molduras
CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI
Frente Cine Sindical

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Aizpurúa Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

D. Manuel Pérez Olea, Presidente del Sindicato Nacional de la Construcción, D. Deogracias Montofr Galdán, Delegado Provincial de Sindicatos y D. Manuel Tirado Segarra, Presidente del Sindicato Provincial de la Construcción. — Doctor D. Francisco Vidal Todell. — D. Joaquín Pitarch y Dña. Piedad Ortells. — Sr. Alcalde accidental de Vistabella. — D. Rafael Martínez Clausich, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Segorbe. — Sr. Zaragoza, Ingeniero de Butano S.A. — D. Cipriano Fornaa Tuzón y D. Leopoldo Feñarroja Vidal, Vicepresidente y Secretario del Consejo Local de Vall de Uxó.

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, bajo la presidencia del Alcalde, D. Francisco Luis Grangel Mascarós, con asistencia de los Tenientes de Alcalde, señores Pitarch, Torlá, Segura, Gascó, Sra. Sancho, Blasco y Fabregat. Justifican su ausencia los Sres. Pachés y Godoy. Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, la Comisión Permanente quedó enterada de diversas disposiciones oficiales y asuntos de trámite.

En despacho ordinario se aprobaron varios expedientes de obras y de instalación de elementos auxiliares de la construcción, todos ellos informados favorablemente

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 32 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Aparato respiratorio, Dr. Bernat de 9 a 11 de la mañana. Medicina interna, Dr. Jovani de 7 a 9 de la tarde.

II ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de **DON PABLO RUBIO DOMENECH**

Que falleció el día 1 de diciembre de 1969 a los 62 años de edad R. I. P.

Su esposa, Dña. María Ramos Castellano; hijos, don Manuel y Dña. María Rosa; hijo político, D. Enrique Cubedo; nieto, Enrique-Pablo; hermano y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que en sufragio de su alma se celebrará hoy Jueves día 2, a las SIETE TREINTA de la tarde en la Iglesia Parroquial de San Francisco, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos. Castellón, 2 de Diciembre de 1971. No se invita particularmente

por la Comisión de Fomento. De conformidad con un dictamen de la Comisión de Fomento se concedió a D. Vicente Doménech Sanz, la prórroga de seis meses para terminar totalmente las obras de construcción de un edificio en la calle Joaquín Costa, con fachada a la de Padre Tosca.

Seguidamente se aprobaron diversos expedientes de instalación de nuevas actividades en la capital, todas ellas informadas favorablemente por la Comisión de Servicios Públicos, acordándose, al propio tiempo, su remisión a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, para su aprobación definitiva.

De conformidad con un dictamen de la Comisión de Hacienda, se aprobó la certificación de los servicios prestados durante el pasado mes de octubre por «Fomento de Obras y Construcciones, S. A.», contratista de los servicios de limpieza de la ciudad, por un importe de 1.764.650'85 pesetas.

Seguidamente fueron aprobados varios dictámenes de la Comisión de Gobernación sobre personal y facturas y gastos por atenciones municipales.

En despacho extraordinario se aprobaron, a propuesta de la Comisión de Fomento, las actas de recepción provisional de obras de cobertura del recinto de la Perigola.



EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER
Temperatura mínima 7'2 grados a las 5 horas 15 minutos. Temperatura máxima 16 grados a las 16 horas 20 minutos.
Humedad relativa, 7 y 13 horas 42 y 29%, respectivamente. Insolación eficaz 5 horas 55 minutos.
Recorrido del viento en 24 horas 88 kilómetros.
Dirección dominante del viento Oeste.
Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas nula.
Presión atmosférica a las 19 horas 761'9 mm.
Tendencia subiendo.

Se reunió la Comisión Provincial de Urbanismo

AYER en la Sala de Juntas del Gobierno Civil y bajo la presidencia del Excmo. Sr. don Juan Aizpurúa Azqueta, Gobernador Civil de la Provincia, con asistencia del Ilmo. señor Delegado Provincial de la Vivienda D. Juan Diego Fernández y señores Vocales componentes de la misma Ilmo. Sr. D. Francisco Grangel Mascarós, Alcalde Presidente del Excelentísimo Ayuntamiento; Ilmo. señor D. Francisco Albella Redó, Presidente de la Excm. Diputación Provincial; Ilmo. Sr. D. Casimiro Melá fena, Ingeniero Jefe de la Delegación de Industria; Ilmo. señor Jefe Provincial de Sanidad; Ilmo. Sr. D. Francisco Cortel de la Fuente, Delegado Provincial de Información y Turismo; D. Juan Baullista Pons, Jefe Provincial de Tráfico, Sr. D. Vicente Traver G. Espresati, Presidente del Colegio de Arquitectos; Sr. D. José Luis Rokiski Uribarri, Arquitecto Jefe de los Servicios Técnicos de la Delegación y D. Luis Castells Gimeno, Secretario de la Delegación, se reunió la Comisión Provincial de Urbanismo, y después de la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, entre otros asuntos sometidos a su consideración, acordó aprobar los proyectos siguientes:

- Proyecto de acceso al depósito regulador de aguas potables desde calle Santos Mártires en Peñíscola.
- Proyecto de acondicionamiento de aceras de la Playa del Pinar, Castellón.
- Proyecto de acondicionamiento de aceras en el Casco Viejo Castellón.
- Proyecto de acondicionamiento de aceras en el Ensanche de Castellón.
- Proyecto de pavimentación de la calle General Aranda de Peñíscola.
- Proyecto de Casa Consistorial en La Llosa.
- Proyecto de urbanización planos 12-13 núcleo urbano, Burriana.

MUTUALIDADES LABORALES

TRABAJADORES AUTONOMOS

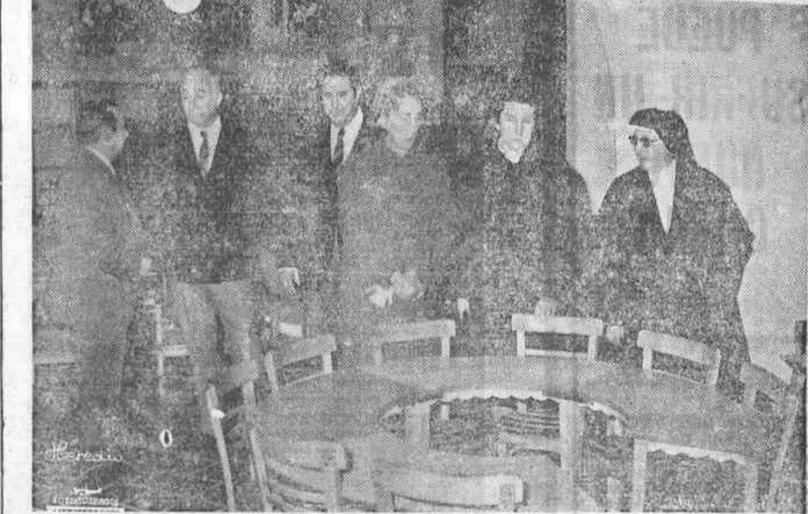
Una vez más se recuerda a todos los trabajadores autónomos, empresarios individuales y artesanos, la ineludible obligación de encuadrarse en estas Mutualidades.

Los mayores de 55 años que todavía no se hayan inscrito, tienen igualmente el deber de afiliarse, y si quieren obtener los beneficios que sobre el período mínimo de cotización conceden las recientes disposiciones, habrán de hacerlo antes del día 31 del corriente mes de Diciembre.

Información en la Delegación Provincial de Mutualidades.

El Jefe Provincial y Gobernador Civil, visitó ayer las diversas obras e instituciones de Auxilio Social

Recorrió la Guardería Infantil, el Hogar de Montaña y el «Sierra Espadán»



EL Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpurúa Azqueta, y su distinguida esposa, Excmo. Sra. doña Juane Cortazar, de Aizpurúa, visitaron ayer por la tarde las distintas instalaciones de Auxilio Social. En estas visitas fueron acompañados por el Delegado Provincial de Auxilio Social, D. José Ramos Vizcarro, y su distinguida esposa, doña Encarnación Barceló, de Ramos.



EN EL HOGAR «SIERRA ESPADAN»

Esta guardería, construida en 1950, cuenta con 125 plazas para niños en edades comprendidas entre los 3 y los 5 años inclusive, ya que a los 6 años es obligatorio su paso a la Enseñanza General Básica. La plantilla de personal está formada por la Directora y tres religiosas de las Hermanas de la Caridad de San Vicente de Paul, capellán, médico, cocinera, cuatro subalternas y guarda-jardinero. Los acogidos están en régimen de mediopensionistas, pues diariamente ingresan a las nueve de la mañana para salir a las seis de la tarde. Cuando los familiares no pueden llevar personalmente a los niños, la guardería tiene establecido un servicio de transporte, que recoge y devuelve a los niños en determinados puntos de la ciudad.

Finalmente, el Jefe Provincial y Gobernador Civil y su distinguida esposa, acompañados siempre por el Delegado Provincial de Auxilio Social y señora, visitaron el Hogar Escuela «Sierra Espadán», en la Ayda. Hermanos Bou.

El centro tiene una capacidad de 150 plazas. En la actualidad, los acogidos son 140, distribuidos en las siguientes enseñanzas: 88 alumnos, en la Enseñanza Primaria; 42, en oficinas varios; 5, en Bachillerato; 3, en Maestría Industrial; 1, en la Escuela de Hostelería; 1, en Filosofía y Letras; y 1 que cursa la carrera de Ingeniero Técnico Químico.

La plantilla de personal se compone de directora, médico, capellán, enfermera, tres maestras, instructora, dos guardarropas, cocinera, pinche, dos lavanderas, dos limpiadoras y guarda-jardinero. A los turnos asisten niñas mayores de cinco años.

VISITA AL HOGAR DE LA BARTOLA

Seguidamente, el Jefe Provincial y Gobernador Civil y sus acompañantes se trasladaron a la colonia «Hogar de Montaña José Ferrandis Salvador», en La Bartola, en el De-

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plaza Clavé, 17-B-Tel. 21 31 42



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don Juan Bautista Tejedero Rubert

EMPLEADO DE LA COOPERATIVA AGRICOLA DE SAN JOSE Y DE LA COOPERATIVA DE CREDITO -CAJA RURAL- DE BURRIANA

QUE FALLECIO AYER, DIA 1.º DE DICIEMBRE

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

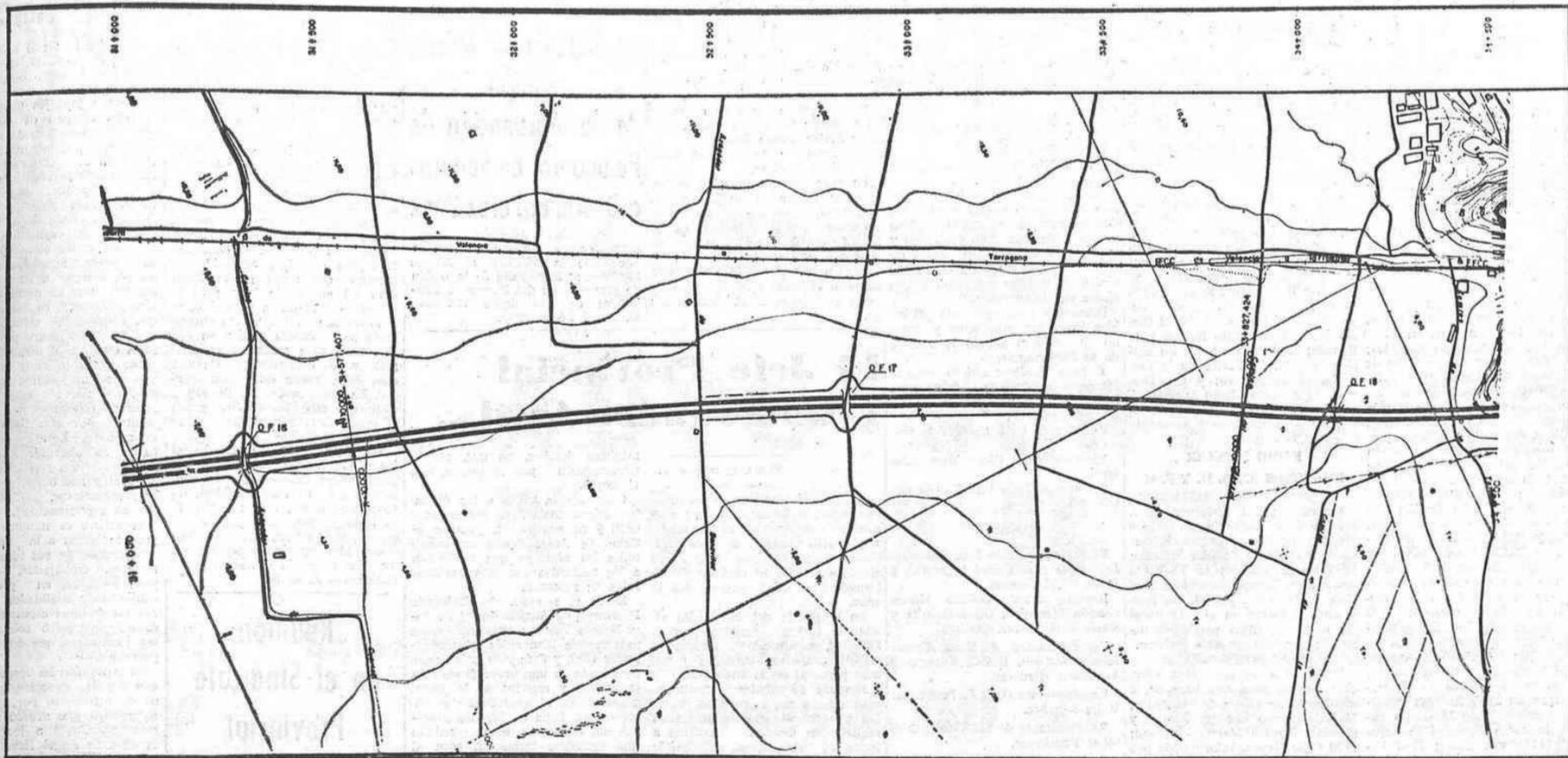
— R. I. P. —

La Junta Rectora, Consejo de Vigilancia y compañeros de trabajo, al comunicar tan dolorosa pérdida, ruegan una oración por su alma. Hoy, a las CUATRO de la tarde, se celebrará Misa de Corpore insepulto en la Iglesia Parroquial del Salvador y acto seguido recibirá cristiana sepultura.

BURRIANA, 2 DE DICIEMBRE DE 1971.

LA AUTOPISTA EN LA PROVINCIA DE CASTELLÓN

- y XIII -



PUBLICAMOS hoy el croquis del último tramo de la autopista a su paso por la provincia de Castellón. El plan comprende desde el kilómetro 31 al 34.500. Y el límite de la provincia, que separa los tér-

minos de Cuartell y Almenara, se encuentra alrededor del kilómetro 31.300, en el camino conocido con el nombre de Asagador, que por cierto dispondrá de paso elevado sobre la autopista. En este tramo, como se puede

observar, la autopista discurrirá paralela a la línea del ferrocarril de Valencia a Tarragona. En total, cuenta con dos pasos elevados que corresponden a caminos rurales, y uno inferior para dar paso a otro camino, situado a la derecha del

grabado, que como el lector puede apreciar nace en Almenara, cruza la vía del ferrocarril y posteriormente pasa la autopista, para dirigirse hacia la zona litoral. Todo los caminos situados en el plano están debidamente enlazados entre

si para tener salida bien por lo pasos elevados, bien por el subterráneo. Todos los croquis que hemos venido publicando durante estos días corresponden al tramo de la autopista comprendido entre el límite

de la provincia, en Almenara, y el límite entre los términos de Castellón y Benicasim. El anteproyecto de la autopista, a su paso por esta zona, se encuentra actualmente en período de información pública. Cuando suceda lo mismo

con el tramo comprendido entre Benicasim y el límite del término de Vinaroz con la provincia de Tarragona, esperamos poder ofrecer igualmente una amplia información.

A PRIMERA HORA DE LA NOCHE SE PRODUJO UN INCENDIO EN UN ALMACEN DE MUEBLES EN EL GRUPO NTRA. SRA. DEL PILAR

A pesar de la rápida actuación de los bomberos, el material almacenado y el edificio fueron destruidos por las llamas

SUCESOS: SUCESOS

Un pavoroso incendio suscitó la alarma en uno de los sectores extremos de nuestra ciudad, ayer a primeras horas de la noche. Un almacén situado en el Grupo Nuestra Señora del Pilar, ha quedado totalmente destruido, siendo reducidos a simples pavasas gran cantidad de muebles que allí se encontraban almacenados. Al parecer, las pérdidas son muy cuantiosas.

El incendio fue advertido por los vecinos poco después de las ocho y media de la tarde, avisando rápidamente al Parque de Bomberos, que desplazó el lugar del siniestro al Retén A, bajo el mando del Cabo accidental José Fabregat, y su flota de vehículos. Se personó también el Alcalde de la ciudad, D. Francisco Grangel, y varios números de la Guardia Municipal que acordaron el sector para impedir que el público entorpeciese los trabajos de extinción.

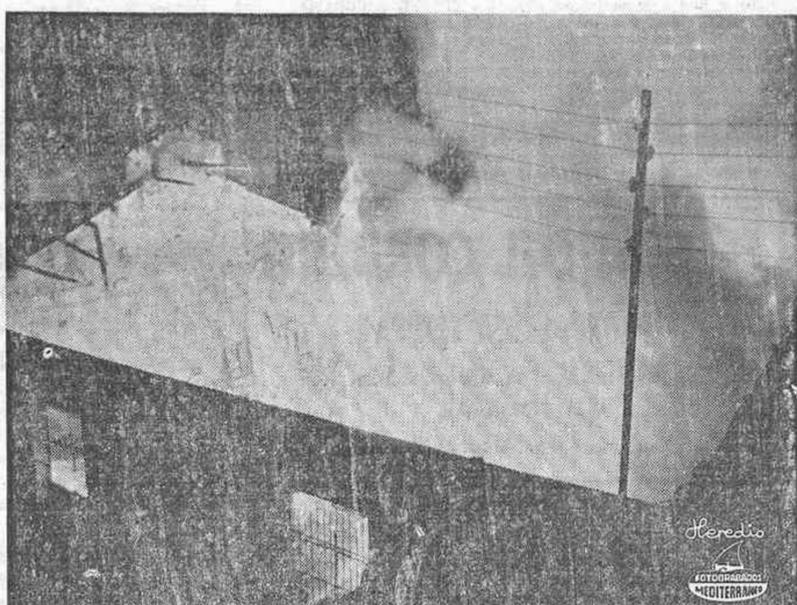
Como quiera que el almacén siniestrado se encuentra en una zona todavía en fase de urbanización no se contaba con bocas de riego, siendo necesario enlazar varias mangueras para alcanzar la boca más próxima, que se encuentra a un millar de metros, en la carretera vieja de Valencia, exactamente en la estación de servicio "El Masot".

Poco después de declararse el incendio, se desplomó el tejado del almacén levantando una nube de llamas y humo rojizo que alcanzó pronto considerable altura. Los Bomberos, además de arrojar gran cantidad de agua al interior sobre las llamas, para ver facilitado su trabajo, rompieron con improvisados arietes las puertas metálicas del inmueble. Asimismo, otro equipo rociaba continuamente con agua las paredes de las casas vecinas, para evitar que el fuego se propagara también a ellas, evitando con esta acción que el siniestro alcanzara proporciones todavía mayores.

Del almacén, prácticamente sólo han quedado en pie las paredes, por lo que se estima que las pérdidas son muy cuantiosas. En la amplia nave se encontraban almacenados muebles de la empresa Juan Transfiguración.

Los trabajos de los Bomberos se prolongaron hasta bien avanzada la noche.

Serigrafía y Cerámica
Necesita Oficial Administrativo
Con conocimientos contabilidad y Organización de despacho. Interesados llamar al teléfono 212690.



José María Gironella
CONDENADOS A VIVIR
Premio Planeta 1971

ARES LIBROS Y DISCOS

Enmedio, 7 - Tel, 21 51 26

¿Qué es el "7 Mágico"?

Pocas personas lo saben.

Interesante exposición de óleos de ANGEL NAVARRO en el Meicantiil

Ayer por la tarde inauguró una exposición de óleos, en el Círculo Meicantiil, nuestro comprovinciano Angel Navarro. Dieciséis paisajes y doce temas urbanos cuelgan de las paredes...

Hacia una publicidad sin palabras

Este fue el tema de la interesante lección inaugural del curso académico 1971/72 de la Escuela Oficial de Publicidad, que estuvo a cargo de D. Cristóbal Marín Marín, Subdirector General de Publicidad.

La Agrupación Sindical de Peluqueros de Señoras en constante línea de actualidad

Desde hace unos años hemos seguido con suma atención el desenvolvimiento de la Agrupación Sindical de Peluqueros de Señoras, quien viene desarrollando innumerables actividades...

La Medalla al Mérito Sindical de la Agrupación de Peluqueros de Señoras a D. Angel Pérez Ponz

La Agrupación Sindical de Peluqueros de Señoras de Castellón, ha concedido la Medalla al Mérito Sindical, al Presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Provincial de Actividades Diversas, D. Angel Pérez Ponz.

Reunión en el Sindicato Provincial de Banca

En el Sindicato Provincial de Banca, Bolsa y Ahorro, se celebró ayer una reunión de la Agrupación Banca Oficial de la Unión de Trabajadores y Técnicos...

Se reúne de nuevo el Pleno de la Asamblea Local de Jóvenes

Se reunió en los locales de la Delegación Provincial de la Juventud el Pleno de la Asamblea Local de Jóvenes de nuestra Capital. En ella se trataron diferentes problemas aunque sin gran profundidad...

El Jefe Provincial y Gobernador Civil...

Viene de la pág. 2. En la puerta del Hogar los visitantes fueron recibidos por el Director, Administrador Provincial Capellán, Médico, Maestros y demás personal de la Institución.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON. 7:45 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER...

MESON DEL CORDERO PROXIMA REAPERTURA Instalado en la urbanización EL TOMILLAR, Km. 15 Ctra. Alcora - Teruel

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. VARIOS. (2198) DETECTIVES CIP diplomados investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02. Castellón.

CATOLICIDAD SANTORAL. SANTOS DE HOY. Santos Bibiana, vg.; Eusebio, pb.; Marcelo, dc.; Hipólito, Máximo, León, mrs. MISA DEL DIA. - De Feria.

ANUNCIOS ECONOMICOS. (4324) VENDO ALMACEN 1.750 m2 muy céntrico. Puertas a tres calles toda o parcelada. Faci. Antonio 7 CASTELLON. (4325) VENDO FINCA edificable en calle Navarra, cara Valencia 360 m2 facilidades. Teléfonos 21 31 95 - 22 07 51 8 a 9 tarde.

(2404) AUTOMOVILES MIJARES. Venta de coches. Máximas facilidades de pago. Ronda Mijares 45. Telf. 21 42 10. Castellón. (2863) 850 COUPE R-10, 850. Pegaso doble dirección 200 H.P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.



¡FELICES FIESTAS!

solicite CHAMPAÑA

CODORNIU

EN AUTO-SERVICIOS

NAVARRA

Ronda Magdalena, 45 :- Tel. 212701
 Navarra, 59 :- Tel. 216568

1 botella champaña
 1 Botella coñac Felipe II
 1 botella sidra Asturias
 1 pastilla turrón Jijona de 250 grs.
 1 pastilla turrón Alicante 250 grs.
 1 lata de mejillones
 1 bote melocotón Safic de 1/2 Kg.
 1 caja de polvorones de 1/2 Kg.
 1 caja de barquillos
 1 bolsa

Precio: 195 Ptas.

1 pastilla turrón Jijona La Jijonena de 300 gramos.
 1 pastilla turrón Alicante La Jijonena de 300 gramos.
 1 pastilla Yema La Jijonena, de 300 gramos.
 1 pastilla turrón Frutas, 300 grs.
 1 bolsa de aceitunas de 300 grs.
 1 bote de piña importación de 1 Kg.
 1 bote melocotón de 1 Kg. Safic
 1 bote de fresas
 1 caja de quesos M. G.
 1 botella coñac Felipe II, 3/4 l.
 1 botella Codorniu
 1 caja

Precio: 500 Ptas

ESTUCHES DE 1 BOTELLAS

1 Codorniu Extra
 1 Marie Brizard 1 l.
 1 Magno

Precio: 299 Ptas.

1 Terry 1 l.
 1 Codorniu
 1 Anís Asturiana

Precio: 259 Ptas.

ESTUCHES DE 4 BOTELLAS

1 Delapierre
 1 Sidra Gaitero
 1 Coñac Fundador 3/4
 1 Ginebra 3/4

Precio: 200 Ptas.

1 Codorniu Extra
 1 Carlos III
 1 Conde de Caralt
 1 Whisky DIC

Precio: 400 Ptas.

1 pastilla turrón Jijona La Jijonena de 400 gramos
 1 pastilla turrón Alicante La Jijonena de 400 gramos
 1 pastilla turrón Bombón, de 400 gramos.
 1 torta La Jijonena de 250 grs.
 1 caja de quesos M. G.
 1 bote de melocotón Safic 1 Kg.
 1 bote de piña de 1 Kg.
 1 l. café de 250 gramos
 1 botella de vino Pomal
 1 botella anís el Mono
 1 botella de ginebra
 1 botella Codorniu
 1 botella de coñac 1.900 de Terry
 1 caja

Precio: 800 Ptas.

1 botella coñac Felipe II
 1 botella champaña
 1 botella sidra
 1 botella moscatel
 1 pastilla turrón Jijona, 250 grs.
 1 pastilla turrón Alicante, 250 grs.
 1 bolsa de dátiles
 1 caja de fresas
 1 caja polvorones
 1 bote melocotón Safic
 1 bote de piña
 1 bols

Precio: 250 Ptas.

1 pastilla turrón Jijona, La Jijonena, de 300 gramos.
 1 pastilla turrón Alicante, La Jijonena, de 300 gramos.
 1 torta La Jijonena de 300 grs.
 1 cajita quesos M. G.
 1 lata foie-gras Luxe
 1 lata almejas
 1 bote café de 250 gramos
 1 botella de sidra El Gaitero
 1 botella Moscatel 3/4 l.
 1 botella vermouth de 1 litro
 1 botella Codorniu
 1 botella de coñac 1.900 de Terry

Precio: 640 Ptas.

PRIMERA GRAN EXPOSICION
 NAVIDERA DE

AUTOSERVICIOS NAVARRA

Le invitamos a visitar
 en Navarra, 42
 (frente a nuestro Autoservicio de C/. Navarra, 59)
 la más completa exposición de cestas, lotes y artículos navideños

UNA EXTENSA VARIEDAD DE ARTICULOS CUYA
 PRESENTACION Y PRECIOS HAN DE SATISFACERLE
 PLENAMENTE

¡VISITELA!

1 pastilla turrón Jijona La Jijonena de 400 gramos
 1 pastilla turrón Alicante La Jijonena de 400 gramos
 1 pastilla mazapán de 400 gramos
 1 torta La Jijonena de 250 grs.
 1 queso Aromas de Galicia
 1 Rivilla extra de 1 Kg.
 1 bote de piña importación 1 Kg.
 1 botella de vino Pomal
 1 bote de café de 250 gramos
 1 botella de licor
 1 botella de sidra El Gaitero
 1 botella de Codorniu
 1 botella de coñac 1.900 de Terry
 1 caja

Precio: 1.000 Ptas.

1 botella coñac Felipe II
 1 botella champaña
 1 botella sidra El Gaitero
 1 cajita quesos M. G.
 1 paquete de aceitunas de 1/4 Kg.
 1 paquete de café de 100 gramos
 1 pastilla de turrón Jijona La Jijonena
 1 pastilla turrón Alicante La Jijonena
 1 bolsa dátiles
 1 bote piña de 3/4 Kg.
 1 bote melocotón de 1/2 Kg. Safic
 1 caja de polvorones de 1/2 Kg.
 1 lata berberechos
 1 lata mejillones
 1 chorizo Rivilla Eco
 1 bote pera de 1/2 Kg.
 1 caja

Precio: 399 Ptas.

1 botella coñac Felipe II
 1 botella champaña Delapierre
 1 botella moscatel
 1 botella de sidra
 1 bote melocotón Safic
 1 bote de pera Safic
 1 bote de piña
 1 pastilla turrón Jijona
 1 pastilla turrón Alicante
 1 caja polvorones de 1/2 Kg.
 1 caja

Precio: 335 Ptas.

1 pastilla turrón Jijona, La Jijonena, de 400 gramos
 1 pastilla turrón Alicante, La Jijonena, de 400 gramos.
 1 pastilla turrón Yema, La Jijonena, de 400 gramos
 1 pastilla turrón Frutas, La Jijonena, de 400 gramos.
 1 pastilla turrón Coco, La Jijonena de 400 gramos.
 1 torta La Jijonena
 1 bote de aceitunas de 400 grs.
 1 bote de piña importación, 1 Kg.
 1 bote pera Safic, 1 Kg.
 1 bote melocotón Safic, 1 Kg.
 1 lata de almejas
 1 lata de navajas
 1 bote de café de 250 grs.
 1 queso Aromas de Galicia
 1 botella de anís
 1 botella de ginebra
 1 botella coñac 1.900 de Terry
 1 botella Codorniu
 1 caja

Precio: 1.150 Ptas.

1 pastilla turrón Jijona La Jijonena.
 1 pastilla turrón Alicante La Jijonena.
 1 botella Codorniu
 1 botella coñac Felipe II
 1 bolsa de dátiles
 1 caja de polvorones
 1 botella de sidra El Gaitero
 1 bote melocotón Safic, 1 Kg.
 1 bote de piña 1 Kg.
 1 lata mejillones 1/4 Kg.
 1 bolsa aceitunas 1/4 Kg.
 1 caja quesitos
 1 lata de berberechos
 1 caja

Precio: 430 Ptas.

1 botella coñac Felipe II
 1 botella champaña Delapierre
 1 botella Sidra El Gaitero
 1 pastilla turrón Jijona, 300 grs.
 1 pastilla turrón Alicante, 300 grs.
 1 bote café de 100 gramos
 1 bote de piña de 3/4 Kgs.
 1 bote melocotón Safic, de 1 Kg.
 1 caja

Precio: 300 Ptas.

Auto-servicios NAVARRA

Ronda Magdalena, 45 - Tel. 212701
 Navarra, 59 - Tel. 216568

CASTELLON

Disponemos de muchos más lotes. Visítenos o consulte por teléfono

D. Manuel Vivó, en el Ateneo

Disertó sobre su recién premiada novela «Los caminos»

En el salón de actos de la Casa de Cultura, ayer a las siete y media de la tarde pronunció una charla el Catedrático de Enseñanza Media, D. Manuel Vivó, que habló sobre su novela «Los caminos», galardonada con el primer premio en el II Concurso Nacional de Literatura convocado por el Ministerio de Educación y Ciencia. El acto fue organizado por el Ateneo y asistió numerosísimo público, compañeros y alumnos del orador.

Hizo la presentación el Presidente de la entidad organizadora, D. Luis Prades Perona, que en breves palabras puso de relieve la personalidad de D. Manuel Vivó, señalando que el premio literario obtenido recientemente no ha constituido sorpresa, por ser un hito más dentro de su línea de creación artística.

A continuación, el Sr. Vivó subrayó que él ha pretendido siempre, y lo sigue pretendiendo, ser pintor. La pintura siempre le plantea dudas, añadió, cosa que no le sucede en la misma medida cuando escribe, porque en ningún momento ha pretendido ser escritor. Escribir, para él, es la satisfacción de una vocación muy sentida. Creo —dijo— que tengo algo que decir, aunque sea a pequeña escala.

De «Los caminos» dijo se trata de una novela en la que se relata la historia de un personaje joven, alegre y triste a la vez. No tiene nada y le sobra todo. Es uno de esos muchachos que andan por la calle y por la vida completamente solos, con una soledad que les acompaña desde su niñez. El único afán de Andarín, que así se llama el protagonista, es andar sin cesar por esos mundos de Dios, buscando cariño y comprensión. Y en su caminar, se cruzan hechos, cosas, vidas y hombres. Cada alto en el camino es un relato, un pequeño cuento, que entrelazados entre sí forman la novela.

Señaló que esta obra no reúne las características al uso. No está marcada por el realismo violento, crudo, incluso soez, insolente y vulgar, que parece imponerse en la novela actual. Este tipo de realismo alcanza un alto grado de dignidad con ciertos autores, que llamando a cada cosa por su nombre, no son vulgares ni insolentes. Este es el caso, por ejemplo, de Camilo José Cela o de Francisco García Pavón. Escritores de este linaje marcan una pauta, pero lo peor son los que vienen detrás, aquellos que toman el mismo camino pero que no son lo mismo, que caen en vulgaridades e incluso en lo soez.



Lo mío —afirmó— es escribir cuentos, pero me molesta que a los que escriben cuentos los denominen cuentistas. Uso del aspecto real, de la imaginación y a veces del surrealismo, pero todos ellos se apoyan siempre en hechos y seres que han sido o pueden ser verdad.

Finalmente, a modo de resumen, dió lectura a varias páginas de «Los caminos», haciendo una síntesis de cada uno de los relatos que forman la novela y citándose al texto cuando trata de describir

el alma de los personajes que se suceden o de un pasaje lleno de simbolismos, como los sueños del mismo Andarín con un maniquí, las pesadillas de la solterona a la que la pared de un nuevo edificio tapia la ventana de su vieja casa, o como el diálogo del protagonista con la luna, primero y después con una estatua de la hermosa Leda.

En resumen fue una charla amena, seguida con gran interés por el público, y aplaudida finalmente con prolongados aplausos.

PERITO AGRICOLA SE PRECISA PARA FINCA AGRICOLA-GANADERA

Ha de residir en Segorbe ó Jérica (Castellón).

SE EXIGE:

- Plena dedicación
- Conocimientos prácticos
- Experiencia mínima de dos años.
- Condiciones a convenir.

Escribid con toda clase de detalles profesionales y personales al anuncio N.º 2.901 de PUBLICIDAD LEVANTE, Pintor Sorolla, 9. —VALENCIA-2.

Clausura de las Jornadas de Convivencia Socio-Culturales del Sindicato de la Construcción

Tras las últimas charlas de destacadas personalidades

AYER continuaron en la Casa Sindical las Jornadas de Convivencia Socio-Culturales para vocales sociales y enlaces sindicales del Sindicato Provincial de la Construcción.

A las diez de la mañana don José Luis Massa de Castro, Asesor Fiscal de la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica pronunció una charla sobre «Cooperativismo y vivienda», que fue seguida con gran atención por todos los periodistas, que premiaron con aplausos su disertación. Seguidamente se celebró una charla-colquio sobre «Ley Sindical, Decreto sobre garantías de los cargos sindicales electivos y derecho de reunión», por don Eduardo de No-Luis, Jefe de la Asesoría Jurídica del Sindicato Nacional. Su disertación fue documentadísima y su dirección del colquio acertadísima. Este colquio motivó numerosas y entusiastas intervenciones.

A las doce hubo un colquio sobre Convenios Colectivos y conflictos laborales que también resultó muy animado bajo la dirección de don Manuel Herrador Mutila, Letrado Técnico Sindical.

Terminado este colquio, los periodistas se trasladaron al Desierto de las Palmas y posteriormente a la Residencia del Sin-



dicato de Transportes, en la Playa del Pinar, donde tuvieron una comida de trabajo.

A las cinco de la tarde pronunció una brillante conferencia sobre Formación Profesional don Julián Zomeño Merino, seguida de animado y dilatado colquio, en el que intervinieron numerosos periodistas y también —con el conferenciante— el Presidente del

Sindicato Nacional, don Manuel Pérez Olea y el Delegado Provincial de Sindicatos, don Deogracias Montoliu, que presidían los actos finales con el Presidente del Sindicato Provincial, don Manuel Tirado, el Letrado Técnico Sindical, don César Galá, el Presidente de la Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Nacional de la Construcción, D. Santiago Alves Avellán; el Presidente de la Unión Provincial de Trabajadores y Técnicos de dicho Sindicato, D. José Climent Llorca; el Vicesecretario Provincial de Ordenación Social, D. José Ferrer Ripollés, y el Secretario Provincial de Sindicatos, D. Silvestre Miranda Pan.

Finalmente, el Presidente del

Sindicato Nacional de la Construcción, Vidrio y Cerámica, don Manuel Pérez Olea pronunció unas palabras para clausurar las jornadas, manifestando que estos contactos dan más bríos para continuar la lucha por la justicia social. Escuchando vuestras inquietudes y el calor que ponéis en vuestros deseos de evitar aquello que todavía es imperfecto, nos hace llegar al convencimiento de que caminamos. Terminó deseando que las jornadas constituyan un buen servicio para los enlaces, vocales y la Organización Sindical en suma; terminó ofreciéndose a todos los presentes para cuanto pueda redundar en la consecución de las metas ambicionadas.

El Presidente del Sindicato Nacional de la Construcción presidió una reunión de la Sección Económica del Sindicato Provincial

A las once de la mañana el Presidente del Sindicato Nacional, acompañado del Delegado Provincial y Vicepresidente de la Sección Económica D. José Trilles Andreu, tuvo una reunión con la Sección Económica de dicho Sindicato.

El Delegado de la Organización Sindical D. Deogracias Montoliu, hizo la semblanza del Presidente del Sindicato Nacional de la Construcción D. Manuel Pérez Olea, de quien dijo estaba siempre atento a los problemas que se plantean en los distintos Sindicatos Provinciales y con tal motivo había querido tomar contacto con los Vocales económicos del de Castellón a fin de conocer la situación por la que atraviesa el Sector.

Intervino seguidamente el Presidente del Sindicato Provincial D. Manuel Tirado Segarra, quien invitó a los reunidos expusieran aquellas cuestiones cuya significación fuera motivo para una gestión a nivel nacional.

Fueron diversas las intervenciones que se produjeron, siendo interpedido el Sr. Pérez Olea sobre asuntos de palpitante actualidad, como son los créditos a la construcción, situación apurada de constructores a causa de impagos, etcétera.

El Sr. Pérez Olea contestó a todas y cada una de las preguntas que se le formularon, dando las explicaciones pertinentes al caso y apuntando soluciones que, más que de nadie, habían de partir de los propios afiliados a la Organización Sindical, uniéndose firmemente a través de sus agrupaciones.

Los asistentes al acto mostraron al final del mismo su satisfacción por la intervención del Presidente Nacional de la Construcción rubricando con sus aplausos las palabras del Sr. Pérez Olea.

GOYA Cafetería Restaurante GOYA

D. JOSE LUIS CERDA LLOPIS, Magistrado Juez de Primera Instancia número dos de Castellón de la Plana.

HAGO SABER: Que en providencia de hoy dictada en juicio de abintestado de Don Emilio Montolio Moliner, n.º 299 de 1971, teniendo por promovido por el Procurador D. José María Tirado Adell, en nombre de Doña Josefa Simó Aviño, se ha acordado citar a dicho juicio y a Junta de interesados para que se pongan de acuerdo sobre la administración del caudal, custodia y conservación para el día nueve de diciembre próximo a las once horas, a los herederos y cónyuge sobreviviente, domiciliados en este partido, y a los ausentes en ignorado paradero Doña Araceli, Doña Rosario y Don Fernando Montolio Villanueva, mediante el presente, haciéndolo también por los indicados al Ministerio Fiscal, cuya Junta se celebrará en la sala audiencia de este Juzgado.

Castellón a veinticuatro noviembre de mil novecientos setenta y uno.

El Secretario,
JOSE FAGOGA

MUCHÍSIMAS PERSONAS, SIN SABERLO, PADECEN INSUFICIENCIA BILIAR DEL HIGADO

¿Es usted una de ellas?

Conozca sus síntomas engañosos

Si sufre usted con frecuencia malos digestiones, acidez de estómago, estreñimiento, erupciones en la piel, mareos, pesadez de cabeza, desgana para el trabajo, jateación al hígado; es más que probable que estas dolencias obedezcan a que su hígado ya no realice como debiera sus funciones antitóxica y digestiva, por falta de secreción biliar.

En este caso, debe usted cuidar su hígado, pues de lo contrario sus molestias irán en aumento.

DARMEN SALT es la indicación de reconocida experiencia contra la insuficiencia biliar; es un remedio natural positivo-

mente bueno, que a las pocas tomas restablece el normal funcionamiento del hígado. DARMEN SALT no contiene tóxicos, por esto es tan saludable. DARMEN SALT es fácil y agradable de tomar.

Con DARMEN SALT verá que pronto recobra usted el bienestar y se encuentra más despejado, más ligero, más activo.

Consulte con su médico.

LO HALLARA EN TODAS LAS FARMACIAS

P.V.P. 46'50 Ptas.

C.P.S. 1259

Darmen Salt

EL AMIGO DEL HIGADO

INFORMACION DE LA PROVINCIA

NULES

DESPEDIDA

Después de largos años de emborronar cuartillas con el nocío

y desinteresado empeño de divulgar los hechos más salientes de la vida local, en servicio de los lectores de «Mediterráneo» y del mejor conocimiento de las costumbres y actividades de nuestra población, me veo en la necesidad de abandonar, muy a pesar mío, esta labor informativa. La causa, fácil de suponer, estriba esencialmente en la incompatibilidad que surge entre el nuevo puesto de servicio que me ha sido asignado recientemente y esta correspondencia periodística.

Desde el año 1952, fecha en la que, con gran ilusión y no menos atrevimiento, inicié mis primeros balbuceos como cronista local, he tratado siempre de seguir una línea objetiva en mis apreciaciones, informando en la medida de mis posibilidades, esforzándome en compaginar las obligaciones propias de mi profesión con el afán de reflejar en mis escritos el quehacer y el desarrollo de los principales acontecimientos que fueron transcurriendo en nuestra Villa. Si en alguna ocasión tuve errores, como humano que soy, les ruego me disculpen y lo interpreten más bien como fruto de mi inadecuada preparación que de cualquier otra causa.

Mi profundo agradecimiento a nuestro Director D. Jaime Nes por el buen espíritu de comprensión con que siempre me acogió, animándome y prestándome su colaboración cuando ha sido necesaria. También quiero hacer patente mi reconocimiento a todo el personal del periódico así como a mis queridos compañeros los esforzados correspondientes, a los cuales roffero mi amistad y mi afecto. Ya cabéis que allá donde esté tendréis un amigo y el mismo compañero de siempre.

No puedo olvidar a los nutricos ausentes, ellos son quizá los más necesitados de beber en esta fuerte periodística para paliar en lo posible la nostalgia de una ausencia física impuesta por las obliga-

das circunstancias en cada caso. Pero podéis estar tranquilos porque una savia nueva, con las mismas ilusiones con que yo empecé hace casi 20 años, recogerá la antorcha y continuará esa labor que yo dejo ahora.

Saludos a todos y hasta siempre.

VICENTE MOLES HERRERO

V Congreso Regional Europeo de Enfermeras Católicas

Por estas líneas se invita a todas las Religiosas, Señoritas y señoritas enfermeras A.T.S., Matronas, Fisioterapeutas, Puéricultoras, Auxiliares Sanitarias y alumnas de A.T.S., a una conferencia sobre dicho Congreso, el viernes día 3 de Diciembre a las 8 de la tarde, en el Obisporo; por la Presidenta General de «SALUS INFIRMORUM» Sra. María de Madariaga.

Lema: PROFESION. — PROGRESO. — ESPIRITUALIDAD.

AHORRE FUEL - OIL

Con FUEXOL

(Producto autorizado)

Ahorrrá un 15 % en el gasto

R.Y.T.M.O.

Valencia, 280-1.º Barcelona -7

Teléfonos 215-47-81 — 215-47-83

215-47-86 — 215-38-19



Esta es la fábrica de Lamichapa en Costa de Marfil

Y éstos los hombres que seleccionan, talan y preparan los troncos vivos que se convierten en lamichapa para que usted tenga madera noble en su hogar.

Lamichapa
madera noble en forma de pared

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLÓN

Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL. Hoy sesiones 7:30 tarde y 10:30 noche NO-DO LA PERVERSA. Cinemascope. Eastmancolor. Programa A. Mayores 18 años.

ASTORIA: 7:30 y 10:30 EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL. Eastmancolor en 70 m/m. Tony Musante y Suzy Kendall. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO. Hoy sesión 6:45 tarde continúa. NO-DO LA BALADA DE JHONNY RINGO. Cinemascope y Color y LA FUGA DE TARZAN. Programa A. Mayores 14 años.

SABOYA: Segunda semana. 7:30 y 10:30 ANONIMO VENECIANO. Technicolor. Florinda Bolkan y Tony Musante. Mayores 18 años.

AVENIDA: 7:30 y 10:30 PANICO EN EL BOSQUE. — Technicolor. Suzy Kendall y Frank Finlay. Mayores 13 años.

RIALTO: Continúa 6:30 tarde. TIERRA DE ALIMANAS Technicolor y Techniscope y EL ROBO DEL DIAMANTE AZUL. Eastmancolor. Mayores 14 años.

REX: 7:30 y 10:30 LOS EN CANTOS DE LA GRAN CIUDAD en color Jack Lemmon y Sandy Dennis. Tolera Menores.

CINE CONDAL (Villarreal) Hoy sesión 9:45 noche. NO-DO Jaimito, Omar Schariff en EL ULTIMO VALLE. — Cinemascope y Color. Programa A. Mayores 18 años.

VICIANA (Burrriana) — 7 y 10:30 EL TESORO DE DRACULA. Eastmancolor. Mayores 14 años.

La variante de la carretera N-340 para suprimir la actual travesía interior

ACTUALIDAD en VILLARREAL

Por el gráfico que publicamos podrán darse perfecta cuenta los lectores del trazado de la variante de la carretera general, viniendo de Valencia y después de pasar la Venta del Hambre, antes de entrar en la gran curva de acceso a Villarreal, la proyectada variante doblará a la derecha y salvará la vía férrea por un paso elevado. Luego seguirá una alineación recta y paralela al ferrocarril y cru-

zará la carretera de Pamana en el punto donde ahora se cruzan esta carretera y el camino viejo de Villarreal a Burriana. La carretera de Burriana salvará la variante por un paso elevado que tendrá sus dos vías para acceder a la general entrando siempre por la derecha.

Cruzarán los caminos del Cedre, del Mar y de Na Boneta y ya cerca del de Sant Jordi, se iniciará una curva de gran radio, cruzando este camino y el de Almazora, para volver a salvar la vía férrea por un paso elevado y enlazar con el actual trazado de la N-340 aproximadamente por donde se inicia el "camí de la Travesía" que llega a la población por San Pascual.

En su última curva la variante cruzará dos veces la Acequia Mayor.

Publicando como publicamos la reproducción del plano de conjunto del proyecto, no son necesarias más explicaciones, puesto que la cosa está suficientemente clara.

El lector se habrá dado perfecta cuenta de las características del proyectado trazado que viene a resolver de una forma completa y con amplia visión de futuro el gran problema que Villarreal tiene sobre sí por la travesía de la N-340 por el centro de su casco urbano y que parte a la Ciudad prácticamente en dos.

Ahora a esperar que se vayan cubriendo los trámites con toda celeridad y a ver si esta obra de la variante tantos años esperada es pronto una realidad.

SESION DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

El viernes tuvo lugar sesión de la Comisión Municipal Permanente, estando presidida por el Primer Teniente de Alcalde, don Manuel Amorós Casañer, por ausencia del titular de la Corporación don Juan Vilanova Verdú. Asistieron los Tenientes de Alcalde señores Andreu Malcas, Sifre Marco,



Casalta Ayet y Garrido Juan, es el titular de la Corporación don Francisco S. Aparicio Rodríguez. Espinosa y actuando de Secretario De orden de la presidencia se

inició la sesión con la lectura del borrador del acta de la anterior, correspondiente al 10 de noviembre, que fue hallado conforme y aprobado por unanimidad. Quedó la Comisión entera de la prensa y correspondencia oficial recibida y despachada desde la sesión anterior. En este capítulo, sobretienen los siguientes asuntos:

Presentación de la documentación de final de obra del Gimnasio y Pista Polideportiva Cubierta, en la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes que lo cursa a la Nacional.

Escrito de la empresa "Frutexport, S.A." sobre reclamación en la construcción de Alcazarillo en la calle de San Mateo y Cammo de Bech, así como informe del Arqueólogo municipal sobre el particular.

Información pública anunciada en el Boletín Oficial de la Provincia número 140 de 25 de noviembre, por resolución de la Dirección General de Carreteras y Caminos

Vecinales de fecha 13 de los corrientes, por la que ha sido ordenado se someta a dicha información el Proyecto de Variante para Supresión de la travesía de Villarreal de la carretera nacional 340 de Cádiz a Barcelona por Málaga, entre puntos kilométricos 56,5 y 60,6. A tal efecto durante el plazo de treinta días contados desde el siguiente al en que apareció la publicación, podrá ser examinado el referido Proyecto en la Jefatura Provincial de Carreteras de Castellón, por cuantos Organismos, Entidades o particulares así lo deseen. Asimismo, se podrán presentar en dicha Jefatura o ante el Alcalde de Villarreal, único término municipal afectado por las obras, las observaciones y reclamaciones que se estimen pertinentes.

En el capítulo de facturas y pagos, fue presentada por el Sr. Interventor la relación de facturas de la semana, con importe total de 401.722 pesetas, así, como rela-



Farmacias de Guardia

Juana 2, D. Luis Gimeno. Ocaso Rocamora, 30. teléfono 52 20 64.

Servicio permanente

D. Juan Ronhera. Piedad, 36. teléfono 52 09 42.
Doña Carmen Berenguer. 18 de Julio, 72. teléfono 52 14 45.

ción de horas extraordinarias de-rogadas por desasto personal de la plantilla y cuadro laboral, así como certificación del mes de noviembre de limpieza, vigilancia, etcétera de vías y edificios municipales.

Se conceden las siguientes licencias de obras: A don Vicente Meseguer Mundiá, elevación, piso para ampliación de vivienda en San Marcos 21; a don Pascual Ogrisuelo Gil, ampliación almacén y desván en San Fernando; a don Joaquín Alexandre Gaya, almacén y vivienda en Moisés, Toris; a don Pascual Vilanova Gil, almacén y desvanes en San Vicente 2; y a don Antonio Adsuara Peris, almacén y dos viviendas en San Isidro, 9.

Se da cuenta de liquidaciones de tasas de servicio de extinción de incendios en varias empresas de la localidad y particulares, así como se pasa seguidamente a las reclamaciones sobre exacciones municipales de doña Carmen Navarro Gil, don Antonio Hidalgo Garcia don Joaquín Sánchez Peris, don Manuel Moner Llop, don Juan Rubio de la Cruz y don Enrique Bot Ramos.

Finalmente se aprueba la reparación de un solar.

HERMANDAD DE RETIRADOS DE LOS TRES EJERCITOS

PROVINCIAL DE CASTELLON

Con motivo de la visita que el Presidente Nacional de la Hermandad realizará a esta Provincial, el próximo día 4 del mes actual a las 17 horas en el local de la Jefatura Provincial del Movimiento, se celebrará una Asamblea extraordinaria que será Presidida por el Excmo. Sr. General Gobernador Militar de esta Plaza D. Manuel de la Torre Pascual, en la que el Presidente dará a conocer nuestros problemas; que son comunes a Retirados y en Activo. Por lo que se ruega la asistencia a dicha Asamblea de todo el personal Retirado, en Activo y en otras situaciones de los Tres Ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada, así como Viudas y huérfanas del citado personal.

El Presidente de esta Provincial:

MANUEL CLIMENT CALATAYUD

Tejidos de Alto Estilo para sus Trajes de Fiesta.

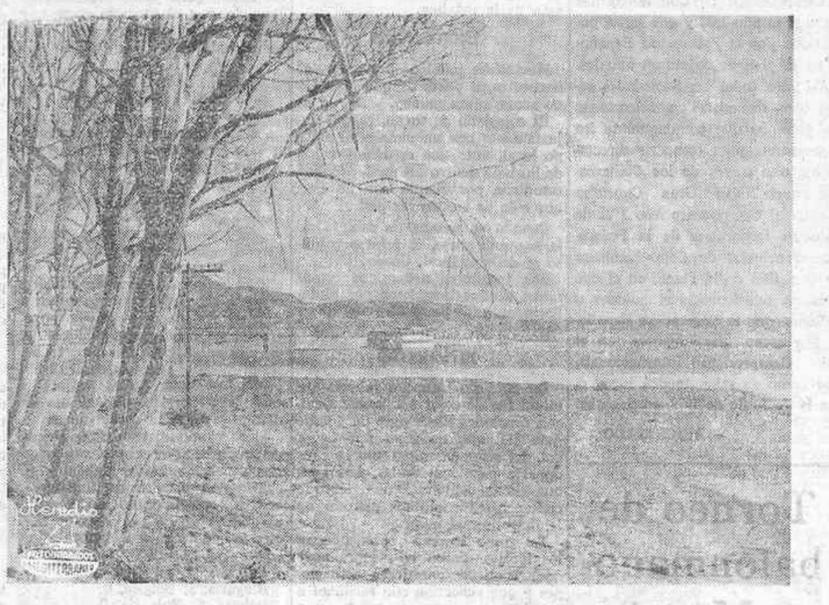
Un gigantesco mosaico de bellísimas telas nacionales y de importación, que responden a los últimos dictados de la moda para sus noches de Gran Gala. Terciopelos lisos ó labrados, creps "georgettes", organzas, muselinas, rasos, fantasias en oro y plata...

Prepare ya su "éxito" de estas fiestas en nuestra BOUTIQUE DEL TEJIDO.

Planta Primera
El Corte Inglés
VALENCIA.



Los efectos del temporal en nuestra playa del pinar



Importante Empresa internacional de Embutidos y Conservas Carnicas Solicita:

AGENTES DE VENTAS

para su Departamento Comercial en Castellón

SE REQUIERE:

- Cultura a nivel Bachiller
- Buena presencia y don de gentes
- Experiencia aprobada en ventas de artículos de consumo.
- Capacidad para integrarse en labor de equipo con nuevas técnicas de venta.
- Máximo sentido de responsabilidad.
- Vehículo propio
- Residencia en Castellón
- Servicio militar cumplido

SE OFRECE:

- Asignación mensual fija
- Comisiones e incentivos muy interesantes
- Dietas y kilometrajes
- Seguros
- Grandes posibilidades de promoción
- Trabajo en equipo en organización moderna en plena expansión.
- Preparación a cargo de la empresa.
- Cartera de clientes.

Interesados dirigirse por escrito con amplias referencias profesionales y personales acompañando foto tamaño carnet a la Referencia n.º III de PUBLICIDAD ARCO, S. A. Hermanas Chabás, 1.-VALENCIA-2.

La violencia del temporal en el mar en la madrugada del pasado domingo tuvo efectos espectaculares en nuestras playas. La fuerza del mar fue tan grande y la penetración de las aguas llegó tan adentro en la playa, que todavía ayer en la zona próxima al pinar de nuestro Grao una gran extensión del arenal entre la carretera a Las Villas y el mar, seguía con amplios sectores cubiertos por el agua que hasta allí penetró.

LA PARRILLA

HOTEL DEL GOLF

Especialidades de asados y al carbón.
Salones privados.

• CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES •
• SUPERMERCADO • PELUQUERIAS •

ABIERTO A MEDIODIA
TEMPERATURA IDEAL

VIDA DEPORTIVA

COLUMBICULTURA

Otra temporada en marcha

Al finalizar la temporada pasada, la consigna que dio la Federación Provincial de Columbicultura de Castellón a sus Societades para la presente 1971-72, fue que se extremasen los esfuerzos por parte de todos, para conseguir fuese una realidad el rango, prestigio y autoridad que nuestro deporte merece, no perdiendo de vista las muchas cosas que podrían realizarse con buena voluntad, sacrificio y tesón.

Las Societades terminaron el adiestramiento de los numerosos palomos jóvenes y sus socios no han regateado esfuerzos en sus entrenamientos de pichones y posterior aclamamiento de los turnos de vuelo, compaginándolos con los machos viejos y entremezclándolos y algunos aficionados, muchos, han buscado refuerzos, gastándose importantes cantidades para su adquisición.

Como siempre, resulta sumamente interesante la ilusión que se siente por los machos jóvenes que han sacado, para ver lo que darán de sí en la dura competición que tendrán que mantener continuamente con los ejemplares viejos, ya tan duchos en las peleas.

Se acerca la plena actividad deportiva y cada cual va pulsanando sus posibilidades, con el natural regocijo de los afortunados que se dan cuenta del rendimiento que son capaces de realizar sus palomos y con el comprensible desencanto de los que van observando que no todo sale como confiadamente esperaban e incluso los que bien pronto tienen que lamentar sensibles bajas de palomos ya consagrados, por desaparición, muerte electrocutados, animales de rapaña, etc., o por estropearse vicándose con palomos de otras razas, lo cual siempre es de sentir.

Desde luego los abnegados columbicultores, con su extraordinario sacrificio, logran sobreponerse a estos desgraciados percances, pues saben perfectamente por experiencia que la afición es así y que cuando menos lo esperan, hay que hacer frente a más de un serio disgusto de esta índole.

Entretanto las Societades han expuesto sus deseos de organización de sus distintos concursos locales de selección y de carácter especial y ya se ha aprobado el Calendario Deportivo de esta Provincia, de acuerdo con las normas vigentes para la celebración de los Concursos y Campeonatos de Columbicultura durante el año 1972 y que serán publicados por la Federación Española en su plan de concursos anuales.

Así pues todas las Societades están bien dispuestas a seleccionar los palomos que genuinamente les representen, para competir directamente o a través de los Comarcas, en el XXVI Gran Concurso Provincial Campeonato Año 1972 de Palomos Deportivos de la Federación Provincial de Columbicultura de Castellón de la Plana, en el que quedará seleccionado el palomo que será publicado por la Federación Española en su plan de concursos anuales.

AFICIONADO

Torneo de balonmano en Morella

Organizado por la Delegación Local de la Juventud de Morella, haciendo suyo el popular slogan «Contamos contigo», ha preparado para las próximas fiestas de Navidad, un interesante torneo de Balonmano en el que competirán 6 equipos patrocinados por Hostal Cardenal Ram, Discoteca Bisgargis, Pastelería Pallarés, Bar Blasco, Hostal El Cid y el Plantel del Servicio de Extensión Agraria.

Se cuenta para ello con las magníficas instalaciones de su pabellón Polideportivo y el entusiasmo y apoyo incondicional de autoridades y patrocinadores.

Han aparecido los primeros carteles anunciadores de esta competición y se encuentran ya los equipos entrenando a fondo, habiendo reclutado para la formación de los mismos a los mejores deportistas de la comarca en esta especialidad. El interés y la expectación es enorme y se espera que estas jornadas sean un completo éxito deportivo y de asistencia de público que fomenta aún más la afición de los morellanos por el deporte.

Bulgaria, protagonista de dos records del fútbol español

- y II -

Obligación para los clubs de Primera y Segunda: inscribir sus equipos juveniles en una liga nacional

Preparación física y dominio de balón, principal enseñanza para los futbolistas esperanzas

MADRID, 1 (Pyresa). — En 1962, Bulgaria se encontraba en los mejores países del mundo, en lo que a fútbol se refiere, al conseguir una plaza en los mundiales de Chile por primera vez en su historia. Aquel equipillo «sparring» que en 1932 había perdido en el viejo Chamartín por 3 goles a cero, empezaba a recoger los frutos de su trabajo serio y responsable.

Dentro de las peculiares formas económicas y sociales del país, todo se había hecho pensando en la selección y para la selección, y los dos clubs más importantes, el Fútbol Club Barcelona y el Real Madrid, aportaban sus jugadores al equipo nacional aunque con algunas individualidades de otros como Trakia o Slavia. Desde 1955 la federación impone a los clubs de primera y segunda división la obligación de inscribir a sus respectivos equipos juveniles en un torneo liguero paralelo a la Liga nacional, cuyos partidos han de jugarse antes del que disputen los primeros equipos. En lugar de compartir en dos divisiones diferentes, los juveniles lo hacen en dos grupos según las edades de los jugadores que componen.

OBLIGATORIO: LIGA NACIONAL DE JUVENILES

Simultáneamente a esto, los clubs búlgaros están obligados a crear en su seno escuelas de futbolistas en las que se trabaja la educación física y el aprendizaje del dominio del balón especialmente. En unos casos los monitores son empleados

CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS

C. D. Benicassim 1; C.F. Oropesa, 1

En el Campo de Farja, se disputó el penúltimo partido de este campeonato de aficionados, partido que según algunos aficionados llaman de la máxima.

INCIDENCIAS

Muchísimo público presenció el encuentro, a pesar de que la tarde no acompañara mucho.

El colegiado de turno, castigó injustamente con un penalty al equipo local, ante una estudiada caída de Soriano dentro del área, decimos estudiada por cuanto son de esas que sólo se ven en las películas.

Cuando ya pasaba un minuto de la segunda parte, el árbitro expulsó al defensa local, Gordo.

Los jugadores oropesinos ostentaban sendos brazaletes por el fallecimiento de la madre del jugador Paquito.

EL PARTIDO

De dominio alterno, la primera mitad fue de color netamente local, con ocasiones clarísimas de gol de Asín III, que no supo rematar a gol. La segunda mitad fue la cara opuesta para los locales, que aunque ordenadamente, tuvieron que contener los continuos ataques de la delantera visitante.

Tal como empezó el encuentro, los locales dieron la sensación de que repetirían anteriores actuaciones y que vencerían con facilidad a un Oropesa, que en teoría y a principios de campeonato, era uno de los galillos del grupo, pero que todo se quedó en pura teoría. Un gol extraordinario de Joel en jugada personal a los 11 minutos de iniciarse el encuentro, dio a los benicassimenses aplomo y seguridad.

En la segunda mitad Esteve de potente tiro, estrelló el balón en el poste, fue una pena, pues se mereció gol el chut, pero no en cambio el penalty en el minuto 40 que convirtió en gol para su equipo Soriano.

A las órdenes del Sr. García, que tuvo una regular actuación, tirando a mal, los equipos formaron así:

C. F. OROPESA: Arquimbau, Mas, Pascual, Llopis; Dionisio, Ortiz; Soriano II, Esteve, Segundo, Pedro, Jaime (García).

C. D. BENICASSIM: Traver, Lliberós, Tárrega, Santi; Gordo, Julve; Domingo, (Asín IV), Joel (Alvaró), Asín III, Larry y Caballero.

Por el Oropesa, destacaron Ortiz y Esteve y por los locales que rayaron todos a gran altura, sobresalió la gran actuación del canchero Traver, que prodigó paradas de todas las facturas.

PASIN-F. JAIME

de los propios clubs, y en otros instructores del estado.

También en 1945 se crea un nuevo campeonato de carácter rural en el que toman parte los equipos rurales y los de las grandes cooperativas del estado. De esta forma aparece la base para la formación de una selección nacional juvenil, cuidada y vigilada por una serie de técnicos de la federación. Pero ya se sabe que en todas partes se mide el trabajo con triunfos, aunque en Bulgaria se trabajase para una década. No obstante, en 1939 esta selección conquistaba el torneo de la U.E.F.A. para juveniles, al vencer en la final a Italia por 1-0. En tercera y cuarta posición quedaron Hungría y la República Democrática Alemana. Después, un cuarto puesto en 1963, detrás de Inglaterra, Irlanda del Norte y Escocia, clasificación que repetiría en 1968, esta vez detrás de Checoslovaquia, y Portugal, y en 1969, vuelve a ganar el torneo venciendo a Alemania oriental por 2-1.

—La verdadera trascendencia de esto no está en los brillantes resultados, dice el seleccionador nacional, Vassil Spassov.

—Su verdadera dimensión es la de haber garantizado la continuidad del primer equipo nacional, añade. Todos los equipos nacionales del mundo tienen ese problema más tarde o más temprano y el relevo de las figuras es la labor más delicada de un seleccionador para que no se produzca el menor desequilibrio en el sistema.

Vassil Spassov sucedió a Stefan Boskov después de la mala actuación de Bulgaria en los mundiales de Méjico. El nuevo seleccionador evita la conversación sobre el tema en un acto de delicadeza para su compañero.

Si su predecesor, Boskov, fue 55 veces internacional como volante de ataque del Cha, Vassil Spassov ocupaba el mismo puesto en Levski y Akademik y jugó diecisiete partidos con la selección. Como técnico, ha dirigido a sus dos clubs así como al Trakia y al Sparta, ahora fusionado con el Levski a causa de una reorganización administrativa y territorial llevada a cabo el año pasado. Estuvo varios años ejerciendo su profesión de entrenador en Israel, pero posteriormente fue llamado por el estado para que practicara la enseñanza del fútbol en su país.

ENSEÑANZA: CONDICIONES Y DOMINIO DE BALON

—Del trabajo que se ha enfrentado a España, proceden de los juveniles Penev, Jetchev, Petkov, Kselichkov, Zafirov, B. Kolev, Denev, Vassiliev y Michailov, además del meta Filipov.

—El trabajo que se hace con los juveniles, tanto en la selección como en las escuelas de fútbol de los clubs, es eminentemente físico y técnico, de muy poco nos serviría enseñarles jugadas, posición en el campo y encomendar misiones, así el jugador no tiene una base física. Es primordial puesto que el fútbol evoluciona y ya no es posible el estatismo, barrido por la movilidad y la variedad de funciones.

Si en el mundial de Chile Bulgaria pudo estar gracias a sus victorias sobre Francia y Finlandia, su clasificación para el de Inglaterra, en 1966, resulta tanto más meritoria puesto que fue a costa de Bélgica e Israel con los siguientes resultados:

Bulgaria, 4; Israel 0.
Bulgaria, 3; Bélgica 0.
Bélgica, 5; Bulgaria, 0.
Israel, 1; Bulgaria, 2.
Bulgaria, 2; Bélgica, 1 (desempate).

Como en Chile, tampoco tuvo demasiada suerte con el sorteo y se tocó disputar los octavos de final junto con Portugal, Hungría y Brasil. Obtuvo los siguientes resultados:

Portugal, 3; Bulgaria, 0.
Hungría, 3; Bulgaria, 0.
Brasil, 2; Bulgaria, 0.

Consciente de su inferioridad, Bulgaria buscó su opción en armar una coraza defensiva, reforzada con la agresividad de sus zagueros y muy especialmente de Jetchev, quien literalmente destruyó a Pelé en el transcurso del partido frente a Brasil. De todas formas, su papel fue el que se esperaba de su equipo y los búlgaros regresaron a su país con un record en su historia: dos participaciones consecutivas al campeonato del mundo.

VOLUNTAD EUROPEISTA

De la voluntad europeaista del fútbol búlgaro, ya había quedado constancia cuando la federación inscribió el equipo nacional en la primera edición de la Eurocopa, cuando eran muy pocos los que creían en

este torneo, entre ellos Inglaterra. Bulgaria, así, estuvo entre las diecisiete naciones que pusieron en marcha a la máxima competición continental de fútbol. Bien es verdad que duró poco, puesto que Yugoslavia, superior en calidad y experiencia, le cerraba el paso al viejo Belgrado (2-0) y empatar en Sofía (1-1).

Pero después obtuvieron una de las victorias más resonantes de su historia. Fue en la edición de 1962-1964 y batieron a Portugal por 3-1 en Sofía, con nuevo triunfo en Lisboa por el mismo tanteo. Pero en los octavos de final Francia tomó cumplida venganza de la eliminación del mundial de Chile, pues si perdió en la capital búlgara por 1-0 en París superó netamente a los balcánicos con un 3-1 rotundo.

No obstante, es la tercera edición cuando Bulgaria consigue una mejor calificación en el concierto europeo. Es el torneo de 1966-1968; llega a la fase final junto con Francia, España, Rusia, Yugoslavia, Hungría, Italia e Inglaterra.

Sus resultados fueron importantes: Venecia a Noruega por 0-2 y 4-2; a Suecia por 0-2 y 3-0; a Portugal por 1-0 y 0-0. Esto es, sin perder un solo partido; pero el destino de Bulgaria parece ser contrario a la fortuna: ha de eliminarse con Italia, que luego sería el equipo campeón. Bulgaria sufriría dos derrotas (0-2 y 2-3) y cedía el paso a los latinos con todo su equipo compuesto por los: Burginich, Facchetti, Domenghini, Mazzola, Anastasi, De Sisti y Riva.

RETROCESO EN MÉJICO

Con la base de las selecciones juveniles puesta en marcha, Bulgaria debe de renovar su equipo, al menos en algunos puestos clave. No es posible que permanezcan el meta Naidenov, ni los centrales Yutsov y Larbgov, el centrocampista Abadjev o el extremo Kolev. El cuadro ha ido envejeciendo; pero a su lado aparecen hombres como Jekov y Dermendjiev; Bonev, Penev o Simeonov; incluso Petkov, Filipov, Gaidarski, Bojil, Kolev, Michailov, Denev y tantos y tantos que hoy son el presente y el futuro próximo. Con aquella renovación, Bulgaria afronta la fase previa del mundial de Méjico. ¡Y consigue su tercera clasificación consecutiva! Su progreso es evidente: ahora son Holanda, Polonia y Luxemburgo las víctimas.

Bulgaria, 2; Holanda, 0.
Holanda, 1; Bulgaria, 1.
Polonia, 4; Polonia, 2.
Polonia, 3; Bulgaria, 0.
Luxemburgo, 3; Luxemburgo, 1.
Luxemburgo, 1; Bulgaria, 2.

En su mismo grupo, juegan Alemania, Perú y Marruecos. Se sabe que los alemanes son más fuertes, pero Bulgaria entera espera un papel bueno de su selección. Y, paradójicamente, sus resultados son decepcionantes:

Perú, 3; Bulgaria, 2.

Bulgaria, 1; Marruecos, 1.
La derrota ante Perú y el empate con Marruecos se interpretan como no lógicos y el seleccionador es su titulado. Se consideraba que no se había cumplido suficientemente la misión de renovación. Boskov, al parecer, jugó la carta de las piezas seguras y conocidas, y los resultados demostraron su equivocación.

DOCE MIL JUGADORES

Spassov es un hombre nuevo en la continuidad del sistema de siempre; del trabajo empezado hace un cuarto de siglo. Si en la actual eurocopa Bulgaria tiene la menor oportunidad de clasificarse derecho que tiene adquirido Hungría salvo que Francia gane en Sofía por goleada el próximo once de diciembre, el fútbol balcánico tiene puestas sus miras en la próxima edición de un campeonato mundial: el de Alemania, en 1974.

Para ello, la federación búlgara controla doce mil fichas de jugadores que actúan en primera división, dos segundas divisiones, seis campeonatos regionales y diez ligas rurales. En total, trescientos cuarenta y dos clubs. Y todo ello en un país como Bulgaria, con ocho millones y medio de habitantes.

Decididamente, el fútbol es el deporte nacional búlgaro. Cinco equipos de primera división son de Sofía: Cska, Levski Sparta, Slavia, Akademik y Locomotiv. Un domingo en la capital búlgara puede no encontrarse un buen programa de cine, o billetes para el concierto de la gran orquesta nacional, o sitio en el teatro dramático, o en el balneario clásico o folklórico. Pero sí en contrará algún apasionante partido de fútbol en alguno de los seis estadios de la capital.

ANTONIO G. RIMADA

En 34 millones de pesetas se valora al goleador del Bournemouth, un equipo inglés de Tercera División

Pero los clubs poderosos no se deciden a ficharlo pues los equipos más caros están rindiendo poco

LONDRES, 1 (Del correspondiente de Pyresa Manuel Adrio). —Las piernas y la frente de Ted Macdonald han sido valoradas por los agentes futbolísticos británicos en más de 43 millones de pesetas, y por encima de este precio se cotiza en el mercado de la liga inglesa el delantero centro del líder de la tercera división, el Bournemouth. Por su facilidad rematadora, Macdonald es conocido como «Macdou-gol». En un solo partido, jugado recientemente contra el Margate, consiguió nada menos que 9 de los 11 tantos de su equipo. Tres días más tarde, Geoff Hurst —el internacional del West Ham— lo solicitaba para formar parte del equipo europeo que participaba en su homenaje y el nuevo fenómeno goleador se alineó junto a Eusebio, Uwe Seeler, Johnstone, etc, sin desentonar lo más mínimo. Marcó uno de los goles del partido y estuvo a punto de lograr otros dos, y eso que sólo salió al campo cuarenta y cinco minutos.

Ted Macdonald tiene 24 años. A los 19 pertenecía al Liverpool, que lo dejó marchar porque no apreciaba en él las virtudes que ahora se le elogian. Ted fue a parar al York —también de tercera división— que se deshizo de él hace dos años a cambio de 1.700.000 pesetas; un regalo que nunca agradecerá bastante el Bournemouth, para quien el fenómeno del gol vale en estos momentos por lo menos 34 millones de pesetas.

Sin embargo, entre los grandes del fútbol británico hay cierta pereza por firmar un cheque con tantos ceros por alistar a «Macdou-gol». En lo que va de año, entró todos los clubs de la primera división inglesa se han gastado en fichajes 411 millones de pesetas, y eso, despreciando de este total las pequeñas cantidades invertidas en promesas.

Por otra parte, se da la curiosa circunstancia de que los clubs que más han invertido son los que peor están clasificados. El Newcastle United, que batió todos los records con unos 65 millones en la adquisición de cuatro jugadores, Macdonald, Hibbit, Howard y Green, va el 19 en la liga, a sólo tres puntos de distancia del último, el Crystal Palace, que por cierto también es de los que más aflojaron la cartera, con 43 millones. El Leicester City, el 16 en la clasificación, a 14 puntos del primero y a sólo 6 del farolillo rojo, lleva gastados en «forzar el equipo», en lo que va de año, nada menos que 51 millones de pesetas.

Y así sucesivamente. Al único que parece lucirle el pelo y justificar el montón de libras gastadas es al Derby United, que va tercero, a 5 puntos del líder y a 2 del segundo, a pesar de que «esol» invirtió 35 millones de pesetas. Por otro lado, puede presumir de ser el equipo menos goleado de la primera división inglesa y de contar con la mejor defensa del fútbol británico en el momento actual.

Pero lo que más influye a la hora de «arreglar» con lo que hay» es que los seis equipos que

2.873 originales se disputarán el premio de cuentos Hucha de Oro

Cerrado ya el plazo de admisión de originales en el VI Concurso de Cuentos Hucha de Oro, que convoca la Confederación Española de Cajas de Ahorros, se han presentado 2.873 originales que actualmente están siendo leídos por el Jurado seleccionador que previamente otorga las 20 Huchas de Plata.

En la primera quincena de enero, se espera poder dar a la publicidad los 20 nombres de los escritores galardonados; a continuación el Jurado final elegirá entre dichos 20 cuentos, el que haya de ser premiado con la Hucha de Oro y las 200.000 Ptas.

Los originales recibidos para este Concurso proceden de todas las regiones españolas, siendo de la máxima importancia la cantidad de cuentos que se han recibido procedentes de países de habla hispana.

En esta sexta convocatoria del Premio Hucha de Oro, y como se recordará, en ocasiones anteriores obtuvieron este máximo galardón los escritores: José María Sanjuán (I), José Luis Adquirón, Luis Fernández Rocas, Alfonso Martínez Mesa, Angolina Lamas y Medardo Fraile.

no han gastado un solo penique en reforzarse llevan una liga feliz e incluso cuentan con el líder de la competición, el Manchester United, el equipo de George Best, Bobby Charlton, Denis Law, Willie Morgan, etc.

El Manchester United encabeza la clasificación con tres puntos de ventaja sobre su «eterno rival» el Manchester City, que por cierto está también entre los clubs ahorrativos; con sólo 8 millones de pesetas de inversión en fichajes.

El Arsenal —actual campeón de liga y copa— el Stoke City, el Wolverhampton, Huddersfield, y Southampton, son los otros cinco clasificados. El Leeds, con 5 puntos menos que el Manchester United y aspirante como cada año al título liguero, gastó única-

mente 1.400.000 pesetas lo que no es obstáculo para que cuente con uno de los cuadros más completos del fútbol británico.

El despliegue económico del fútbol inglés —me he referido sólo a la Federación Inglesa, pues, como se sabe, en estas Islas hay otras tres (Gales, Escocia e Irlanda del Norte)— todavía no ha dado el carpetazo de 1971. Antes de que se cierre el año quizás el fabuloso goleador Ted Macdonald convenga a algún club que pueda hacer en primera división lo que está haciendo con los guardametas de tercera y pase a las filas de los poderosos por una cifra record, que esta temporada está en poder de Malcom Macdonald, por quien pagó el Newcastle casi 31 millones de pesetas.

ENCOFRADORES

NECESITA

AGROMAN,

OBRA TERMICA DE CASTELLON

terrabe

ERRAZOS, BECHI

TELEFONO 193

programas: IVE

SOBREMESA

1'45 CARTA DE AJUSTE: Los Guacamayos.
2'00 Apertura y presentación.
2'01 SOBRE LA MARCHA.
3'00 NOTICIAS A LAS TRES.
3'25 LEER, SABER Y GANAR. N.º 2.
4'00 ESA CHICA. «A cada cual lo suyo». Director: James Sheldon. Intérpretes: Mario Thomas; Ted Bassel.
4'25 Despedida y cierre.

TARDE

5'45 CARTA DE AJUSTE: Música del País Vasco-Navarro.
6'00 Apertura y presentación.
6'01 LA CASA DEL RELOJ N.º 17 (Repetición). «Las cosas».
6'25 CON VOSOTROS. — Presentación, concurso y comentarios del libro: «CONCHAS MARINAS», de A. Tker Abbott, Editorial Dalmón. — LOS PICAPIEDRA: «Cura para el hipó». — CABALLEROS DEL CIELO: «Prueba espacial».
7'30 BUENAS TARDES.

NOCHE

8'30 NOVELA: (Cap. IV). «El diamante Luna».
9'00 TELEDIARIO.
9'30 ESPAÑA SIGLO XX: «Los españoles vuelven a Cuba» (1920). Comentarios: Eugenio Montes.
9'55 SESION DE NOCHE: «El montacargas». 1962. Director: Marcel Blawal. Guión: Fredic Dard y Marcel Blawal. Intérpretes: Robert Hessel; Lea Massari; Maurizio Biraud; Robert Dalban.
11'35 VEINTICUATRO HORAS.
12'00 Despedida y cierre.

U. H. F.

6'30 CARTA DE AJUSTE: Música de Madrid.
6'35 Presentación y avances.
6'35 BALONCESTO: Retransmisión. Juventud de Badalona-Shutton London; Reco-

pa de Europa. En directo desde el Pabellón Municipal de Deportes de Barcelona.

8'35 HUCKLEBERRY HOUND: «El cascabel al gato».

9'00 LUCES EN LA NOCHE. «France Gall».

9'30 TELEDIARIO 2.

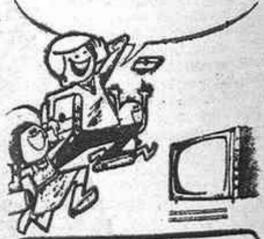
9'55 FICCIÓNES. «El cocodrilo» de Feder Dostoievsky. — Adaptación: Augusto M. Torres. Realización: Esteban Durán. Intervenien: José Bódalo; María José Alfonso; Manuel Dicienta; José María Caffarell; Valentín Tornos.

10'55 DOCUMENTO. LA AVENTURA DEL CIELO (VII). «El final del dirigible».

11'10 NOCTURNO. Programa: «Sinfonía núm. 60», de Haydn. «Concierto para violoncello y orquesta», de Haydn. Solista: Gottfried Hechtl. Director: E. Van Remoortel.

00'55 Última imagen.

ENCHUFA EL ASKAR



ASKAR

PROYECTA Y FUTURO DE RADIO-TELEVISION

con UHF incorporada

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y servicios técnicos:

Radio Meneu

TEL: 32 17 41

VILLARREAL

VIDA DEPORTIVA

El entrenamiento de esta tarde decidirá los jugadores que han de viajar a Valladolid

ESTA VEZ LA EXPEDICION SE DESPLAZARA EN AUTOBUS

COMO es tradicional, todos los jueves se celebrará en la tarde de hoy el último entrenamiento fuerte de la semana con vistas al partido con el Valladolid el próximo domingo. El entrenamiento, como siempre, tendrá lugar a las cuatro de la tarde. En esta sesión preparatoria, todos los jugadores de la plantilla disponibles, esto es, todos menos los lesionados, con prueba definitiva de Echarri y Celia. Y también este paridillo de entrenamiento se efectuará entre el cuadro amateur y el profesional.

El viaje a Valladolid, según se nos informó, se desarrollará esta vez en cómodo autocar. Con salida mañana viernes, sobre las diez de la mañana, con parada y fonda en Moilla del Palancar. Después de la comida, camino de Madrid —sólo de paso—, y a continuación, a Valladolid por Villacastín.

Se espera que la llegada a la capital del Pisuerga sea de ocho a nueve de la noche del mismo viernes, donde en el Hotel Florida, si no hemos entendido mal, se hospedará la expedición castellonense a la espera del partido con el Real Valladolid en su terreno del José Zorrilla.

Jugadores y demás personas que compondrán la expedición albinegra es cosa de esperar unas ho-

ras para saberlo, ya que depende del entrenamiento de esta tarde para conocerlo.

Con todo, parece ser que sólo existen las dudas en Celia y Echarri para cubrir, el primero, el puesto de Ferrer, y el segundo, caso de disponer de él, para cubrir contingencias o ser alineado si el caso lo requiere.

Por lo demás es fácil suponer de no surgir imprevistos, serán los mismos de siempre, esto es: Araquistáin y Mendicábal, porteros; Corrales, Babiloni y Oscar, defensas; Cayuela y las interrogantes de Celia y Echarri, como medios volantes; y Planas, Planellas, Clarrés, Leandro, Félix, Figueirido y otro a designar o tres, de no poderse contar con los ya nombrados, Echarri y Celia.

La paqueta que se presenta, pues, para este encuentro con el Valladolid es bien manifiesta. Esperemos el entrenamiento con partido de esta tarde para salir de dudas y conocer definitivamente quiénes han de abrigarse bien para emprender el viaje hacia la capital castellana, donde el Valladolid esperará acabar con la imbatibilidad de los castellonenses, si no en el frío, cosa que aquí, al frío, le estamos dando la batalla al igual que en el Torneo de la liga lo está haciendo el Castellón.

J. T. V.

El domingo jugará el Zaragoza en Villarreal

NADA más y nada menos que el Zaragoza es el equipo que vendrá el próximo domingo a enfrentarse con el Villarreal. El Zaragoza es sobradamente conocido para que tratemos de hacer su presentación, pues sus veinte temporadas en Primera División, dos veces campeón de Copa y otras dos subcampeón del mismo torneo, son motivos más que suficientes para demostrar su consideración de club de la máxima categoría.

Descendido de primera la pasada temporada y aunque actualmente ocupa el quinto lugar en la clasificación de la Liga de los Veinte, con catorce puntos y más cuatro, a juzgar por cuanto dicen las informaciones que se van publicando en los diferentes periódicos no están satisfechos sus seguidores de su actuación y en realidad si la aspiración de su "hinchada" es que vuelva a primera se habrán de esforzar sus jugadores un poquito más de lo que han hecho hasta ahora.

De todas formas para si quisieran muchos equipos su clasificación y sus resultados y la efectividad de su delantera que en los 11 partidos jugados ha marcado 20 goles, sólo superada por la leonesa con 21 y seguida por la del Castellón con 19.

Un oponente de mucha categoría tendrán el próximo domingo los jugadores que entrena Alvaro y será preciso que la delantera villarrealense vaya haciéndose el ánimo y marcando algún gol, porque aunque el equipo siga con un positivo y en muy buen lugar de la tabla, esto de que no se hayan conseguido ningún tanto en los tres partidos últimos es algo que hay que superar, porque así sólo puede aspirarse a empatar a cero.

El partido, que ha sido declarado media jornada económica, ha despertado gran expectación. Es mucho equipo el Zaragoza para

que así ocurra y por lo tanto es de esperar que en el Campo del Madrigal volverá a darse una gran entrada. A ver si en esta ocasión se produce el lleno absoluto que hasta la fecha todavía no se ha producido.

El Villarreal no puede permitirse ningún descuido para continuar en la zona cómoda de la clasificación y por su parte el Zaragoza buscará puntuar para acercarse más a los puestos que dan derecho al ascenso y con ello congratularse con su afición un tanto descontenta.

Ya están fijadas las fechas de los partidos de grupo séptimo de la fase previa del Campeonato Mundial de Fútbol

Entre España, Yugoslavia y Grecia

MADRID, 1 (Añil).—Según ha informado esta noche la Federación Española de Fútbol a Añil, en el día de ayer ha tenido lugar en Atenas una reunión a la que asistieron los señores Andrejevic, vicepresidente de la F.I.F.A. y miembro del Comité Ejecutivo de la Federación Yugoslava, Vardanis, Presidente de la Federación Griega, y Pérez Payá, de la Española, al objeto de concretar las fechas en que hayan de celebrarse los encuentros de la fase previa del próximo campeonato del mundo de Fútbol entre las tres naciones que componen el grupo séptimo europeo.

En dicha reunión, que se desarrolló en términos de gran cordialidad, se llegó a un acuerdo

Inglaterra ganó a Grecia y se clasificó en la Eurocopa

TENAS, 1. (Servicio especial para PYRESA).—Inglaterra se ha clasificado para la fase final de la Copa de Europa de Naciones, al vencer hoy a Grecia en Atenas por 2-0. Los goles fueron conseguidos por Hurst y Chivers.

Después de este partido, el último del grupo, la clasificación ha quedado así:

	J	G	E	P	F	C	P
1—Inglaterra	6	5	1	0	15	3	11
2—Suiza	6	4	1	1	12	5	9
3—Grecia	6	1	1	4	3	8	3
4—Malta	6	0	1	5	2	16	1

Chivers se ha convertido en el máximo goleador del grupo, según la siguiente clasificación:

1—Chivers (Inglaterra) con 5 tantos.

2—Hurst (Inglaterra) y Kunzil (Suiza), 3

3—Lee (Inglaterra), Mueller, Odermatt y Cuentin (Suiza) y Vassalo (Malta), 2.

4—Aidmir, Davurils y Kriticopoulos (Grecia); Beatler, Chiteriet y Dupeux (Suiza); Clarke, Lawler, Peters y Summerbee (Inglaterra), 1.

En su propia meta marcó, el suizo Weibel.

T.L.FONOS DE **Mediterráneo**

Administración 220001

Redacción 220002

Teleros 220003

La primera vuelta de la segunda eliminatoria de la Copa del Generalísimo

Ningún resultado que pueda calificarse de sensacional

MADRID, 1 (Pyresa).— Los resultados de los encuentros de fútbol de la segunda ronda eliminatoria de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo, jugados hoy, han sido los siguientes:

1. Avilés, 1. Orense, 2 - Lugo, 0. Palencia, 3 - Zamacáido, 0. Sestao, 3 - Torrelavega, 1. Eibar, 3 - Mirandes, 1 (jugado ayer).

Tudelano, 2 - Aragón, 1. Huesca, 2 - Lerida, 2. Valdepeñas, 1 - Calvo Sotelo, 1. Europa, 3 - Levante, 1. Barcelona At., 0 - Iarrasa, 0. Pobleña, 1 - Lora, 0. Triana, 2 - Ceuta, 0. Fius Ultra, 2 - Getafe, 1. Algemesi, 0 - Cartagena, 0.

Los partidos de mañana se jugarán el próximo día 7 de diciembre, menos el Mirandes-Eibar que será el día antes.

Se han aplazado hasta el día 8 de este mes los partidos Atlético Madrileño-Moscú, Atlético Malagueño-Sevilla Atlético, y Alcoyano-Gandia.

TRIUNFO MINIMO DEL PLUS ULTRA

MADRID, 1 (Pyresa).—El Plus Ultra venció al Getafe por 1-0.

ALINEACIONES PLUS ULTRA: Lea; Salcedo, Núñez, G. Filia; Cruz, Goyo; Lanchas (Francisco, minuto 53), César, M. Santos, Rial (Olivares, minuto 65) y Espada.

GETAFE: Medina; Amado, Alfonso, Sanz; Collado, Aparicio; Salazar, Díaz (Alance, en el mi-

nuto 65), Santí, Alberto (Robi, minuto 70) y Cuadros.

Arbitro: Martínez, mal.

GOLES

0-1, minuto 17, Salazar cabecea a la red.

1-1, minuto 60, Rial, en posible posición de fuera de juego, marca.

2-1, minuto 70, Alfonso, de cabeza, en su propio marco.

Mal partido, endurecido a partir del gol de empate. Poco interesante en el juego por parte de los 22 jugadores.

SIN GOLES EN VALDEPEÑAS

VALDEPEÑAS, 1 (Pyresa).—El Valdepeñas empató a cero con el Calvo Sotelo.

ALINEACIONES

VALDEPEÑAS: Santos; Palacios, López, Obrero, Piñana; Romero, Alabanda; Julito, Cervera, Miguelín, Espejo y Coco. De la Naba salió por Coco y Trilles por Julito.

CALVO SOTELO: Gil; De la Rosa, Laborda, Rodri; Ollaga, Serrano; Amades, Velasco, Arnao, Chome y Pedrito.

GOLES

A los 27 minutos, Velasco inaugura el marcador para los visitantes, y el gol del empate lo consiguió Espejo, cuando faltaban siete minutos para el final del partido.

Muy deficiente la actuación del árbitro, Sr. Madin, del Colegio Sevillano. Anuló un gol inexplicablemente al Valdepeñas y no sancionó un claro penalty de los visitantes. Expulsó a Romero y Pedrito en el minuto 40 del segundo tiempo.

Partido francamente malo por ambas partes, agravado aún más por la muy deficiente actuación arbitral. No obstante, el Valdepeñas mereció ganar el partido, por mayor coraje y voluntad de sus hombres.

EL LERIA EMPATO EN HUESCA

HUESCA, 1 (Pyresa).—El Huesca empató a dos goles con el Lérida.

ALINEACIONES

HUESCA: Jovar; Ausaberrí, Manilla, Calbis; Mariano, Ferrer II; Borbón, Trallero, Mendiarra, Franganillo I y Franganillo II. Crespo sustituyó a Trallero y Sabaleja a Franganillo II.

LÉRIDA: Arbes; Llovet, Guerra, Esteban; Millán, Araujo II; Araujo I, Díaz, Reig, Lefie; y Escobá.

GOLES

Escoba, a los 14 minutos; Reig, a los 45 de la primera parte. Borbón, a los 30 de la segunda mitad, y en el último minuto, Ausaberrí.

Árbitro del Colegio Navarro, señor Pascual, muy mal.

El Lérida ha jugado con mucho coraje y movilidad, pero los oscenses han demostrado más técnica.

GANO EL EUROPA AL LEVANTE

BARCELONA, 1. (Pyresa).— Por 3-1 el Europa ha vencido al Levante en partido de la Copa del Generalísimo.

EUROPA: Ceixey; Rubio, Ruiz, Cano; Balmas, Hernández; Santi, Rivera, Fernández, Ramon, Oller. En el segundo tiempo, Borrado sustituyó a Balmas.

LEVANTE: Lapedra, Calpe, Rigpol, Parera; Churri, Castell; Rodri II, Viñas, Garrido, Rodri I, Nogares. En el segundo tiempo, Debón sustituyó a Viñas.

Árbitro: Sr. Pérez, del Colegio Aragonés, bien.

GOLES

0-1. Veinticinco minutos. El defensa Cano, intenta despejar y marca en su propia portería.

Se abre información sobre las declaraciones de Di Stefano después del Granada-Valencia

MADRID, 1 (Pyresa).— El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su habitual reunión semanal, celebrada hoy, ha tomado, entre otros los siguientes acuerdos:

Suspender por dos partidos oficiales a Fuertes (Valencia) por insultar a un contrario, habiendo sido expulsado. Cuadruple amonestación y multa, con advertencia de suspensión en caso de reincidencia, a Manolo (Celta) por juego pelgroso, también expulsado. Amonestaciones y multas por diversas causas a los jugadores Saez (Atlético de Bilbao), Irureta y Luis (Atlético de Madrid), Gallego (Barceona), Rodri (Celta), Manóin (Granada) y Sol y Claramunt II (Valencia).

Advertencia al señor Medina Díaz, árbitro que dirigió el partido Real Madrid-Barcelona, por redactar defectuosamente el acta.

Abrir información sobre declaraciones atribuidas al entrenador del Valencia, Alfredo Di Stefano, y realizadas a la prensa al parecer.

SEGUNDA DIVISION

Cuadruple amonestación y multa a Celero (Cádiz) y Valbuena (Hércules) por juego pelgroso. Doble amonestación y multa a los jugadores: Maño (Cultural Leonesa), Aráez (Rayo) y Cabrera (Tenerife), por descensderación con un contrario. Amonestación y multa a Piñan y González Rodríguez (Cultural Leonesa), Avila (Legrosnes), Chuso (Oviedo) y Lázquez Novo (Langreo). Multas a Ledo y F. Amado (Ferro), Pereda (Málaga) y Plaza (Pontevedra).

Kubala augura un triste porvenir al fútbol español

Porque no se ha atendido a formar jugadores desde la infancia

BARCELONA, 1. (Añil).— "Estamos pagando viejos errores. Durante años el fútbol español ha vivido del presente, poco o nada se ha dicho pensando en el futuro. Se ha querido vivir de rentas que significaban magníficos jugadores salidos aisladamente, sin fijarse que cuando por ley de vida, con el tiempo, esos jugadores colgarán las botas, ninguna garantía existía de que surgieran otros capaces de relevarlos", ha manifestado Ladislao Kubala, en una entrevista que publica la revista "Mundo" en la que el seleccionador nacional augura un triste porvenir al fútbol español.

En la entrevista, Kubala hace especial hincapié en la necesidad de prestar atención a los juveniles:

—Es a partir de los 12 años cuando las innatas cualidades de un muchacho apto para el fútbol, hay que añadir no sólo adecuados sistemas para su desarrollo físico, sino también adiestramiento a

Primera División se ha de llegar hecho, cuajado, conociendo perfectamente todos los aspectos y recurrido del oficio, y lamentablemente, en España no sucede así.

Kubala se refiere también en la entrevista a la escuela de jugadores del Barcelona, proyecto que no se llevó a cabo y en la que él debía ser el director.

—Para mí nada tiene tanto atractivo como convertirme en preparador de un equipo infantil o juvenil. No me importan que ello signifique un paso atrás en mi carrera. Es más, los mejores entrenadores debieran estar precisamente con los juveniles, porque en tal categoría el trabajo daría más positivo fruto, más palpable resultado.

El seleccionador nacional recalca que el aprendizaje es cosa de la infancia, de la primera juventud, y que si el oficio de futbolista no se aprende antes de los 20 años, luego es tarde.

VANGUARD

Recuerda a Ud. que le atenderá para reparar su radio, T.V., cassette o Hi-Fi. en su **SERVICIO TECNICO**

VANGUARD esta a sus órdenes llame al número **21 22 01**

Donad, 11-CASTELLON

VANGUARD en su vida

1-1. Ochoenta minutos. Fernández empató en remate de cabeza.

2-1. Ochoenta y cinco minutos. Una de las más antes la puerta del Levante, la resuelve Fernández y marca.

3-1. Noventa minutos. Santi concluye un ataque del Europa y marca.

EL POBLENSE GANO AL IBIZA

PALMA DE MALLORCA, 1 (Pyresa).—Por 1-0 ha vencido el Pobleña al Ibiza.

ALINEACIONES

POBLENSE: Altonso; Pomar, Oliver, Cost (Crespí), Figueroa (Pardolfo), Mir II, Meñero, Mir I, Benasar, Román y Copovl. IBIZA: Luis, Corrales, Pla, Fonseca, Martínez, Marsal, Mora, Clifre, Norverges, Sevilla y Juanín.

ÁRBITRO

El Sr. Sresada, del Colegio Valenciano, bien.

GOLES

1-0 Cuarenta minutos. Copovl envía el balón a la red, recogiendo un centro de Figueroa.

Encuentro de escasa calidad de juego, en el que el Ibiza salió y mantuvo una defensiva a ultranza, no pudiendo el Pobleña desarrollar el juego que tenía previsto. El resultado, más por la suerte que por el dominio, favoreció al Pobleña.

Lo que pide CARRASCO por el combate con RAMOS

MEJICO, 1 (Añil).— El profesor Ramón G. Velázquez, Presidente del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) informó hoy que el pugil español Pedro Carrasco ha aceptado la oferta hecha ayer por el promotor George Parnassus para pelear por el título mundial de los pesos ligeros contra el californiano Armano "Mando" Ramos, en la ciudad de Los Angeles.

Velázquez dijo haber recibido un telegrama de España firmado por Bamala, Carrasco, Branchini y Bel Rio en que manifestaban estar de acuerdo en la cantidad de 60.000 dólares (Parnassus ofreció 65.000), con las condiciones siguientes:

—60.000 dólares libres de impuestos.

—Cuatro pasajes de avión, con fecha 28 de febrero.

—Árbitro oriental o inglés, en último caso neutral, que sea aceptado por los boxeadores.

—Un juez californiano y otro español.

—Que la bolsa sea depositada con Bob Turley, y que el contrato sea enviado a vuelta de correo a Bamala.

El Presidente del Consejo Mundial de Boxeo informó que llamara esta misma mañana a Parnassus para exponerle las condiciones de Carrasco.

Respecto a la designación del árbitro dijo que no quería aceptar un oriental. "Tengo confianza en los árbitros mexicanos, ya he tenido bastante problemas con éste asunto. Si yo soy el responsable, yo elijo el árbitro declaró.

Ha llegado la noche y Vd. descansa... pero ignora que, mientras tanto, miles de ratas acechan su hogar

RATICIDA IBYS 152-S

ABSOLUTA EFICACIA CUATRO DESTACADAS CALIDADES QUE HAYEN DEL ECONOMICO NO ENTRAÑA PELIGROS RATICIDA IBYS 152-S SENCILLO DE MANEJAR EL RATICIDA IDEAL

INSTITUTO IBSB - Boad. Madrid, 33 - Tel. 433 24 00 - MADRID-3

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Mercado alcista

MADRID, 1 (PYRESA). — La transición de un mes a otro se ha realizado sin cambios apreciables en la tendencia general del mercado. Esto quiere decir que continúa la abundancia de dinero inversor y que su contrapartida aparece pocas veces y con reducidas fuerzas. En el grupo bancario tampoco esta mañana se anotó ninguna baja, las alzas en cambio fueron 11, destacando la correspondiente al Banco Central. La mínima baja, de medio entero, en Iberduero, fue la excepción negativa del sector eléctrico; los demás componentes del grupo consiguieron mejoras y en el peor de los casos reiteraron sus valores precedentes. La excelente disposición de los sectores minero, monopolios, inmobiliarias, industrias químicas y radio, entre otros, son situaciones alcistas, en el resto de los departamentos que merecen especial mención.

Con detalle; las anotaciones por corcos fueron las siguientes: en bancos hubo mejoras en Central 8, Bilbao 6, Bankunión e Hispano 4, Exterior 3 y Banesto, Fomento, López Quesada, Santander, Vizcaya y Zaragoza 2; las repeticiones correspondieron a Occidental, Ibérico, Mercantil, Popular y Urquijo.

En eléctricas subieron 4/30 Fecsa pequeña, 4 Hidrola, 3 Fecsa grandes, 1/50 Reunidas, 2 Sevillana y 0/50 Fenosa y Unión Eléctrica; Cataluña y Nansa repitieron, mientras Iberduero bajaba medio punto.

En alimentación Aguila subió 2, Ebro repitió y Azucarera baja 2 y medio.

En mineras Ponferrada avanzó 4. En monopolios Campsa subió 2. En construcción e inmobiliarias avanzaron 4/50 Urbis, 2 Portland Valderribas y 1 Cementos Alba y Metropolitana; Dragados e Hidro-Civil repitieron y Vallehermoso de-ja 1 entero.

En industrias químicas subieron Española de Petróleos, 1/50 Cros, 1 y Energía 0/50; Petroliber repitió y Explosivos descendió 2 puntos.

En siderometalúrgicas 4 enteros tomó Auxiliar, 2 Finanzauto y Fensa y 1 Finanzauto y Servicios; Fasa repitió su anterior valoración y las bajas se produjeron en Seat 0/50, Santa Ana 1.

Respecto a las demás operaciones realizadas en el mercado quedan por anotar las mejoras de 8 puntos en Marconi, y de 2 en Félix, Urbanizadora Metro y Galerías Preciados, así como las repeticiones de Telefónica, Sniace y Metro.

Cotizaciones

FONDOS PUBLICOS:

Exterior 4 %, 124/25.
Amort. 4 % enero 1950, 119.
Amort. 4 % Junio 1953, 125.
Amort. 3/50 %, 112.
Amort. 3 %, 110.
Reconstr. Nacional, 106.
Renfe, 105.
Bco. Hipotecario exentas, 105/50
Cto Local lotes viejos, 93.

ACCIONES

BANCOS:

Bilbao, 869.
Exterior, 384.
Central, 998.
Banesto, 736.
Fomento, 572.
Hispano, 785.
Ibérico, 680.
Mercantil, 788.
Popular, 706.
Santander, 827.
Valencia, 970.
López Quesada, 840.

ELECTRICAS:

R. Zaragoza, 94/50.
Fecsa-grandes, 250.
Fecsa-pequeñas, 255.
Fenosa, 164.
Cantabrico, 207.
Hidrola, 254/50.
Iberduero, 284.
Nansa, 148.

CONTINUO SUS TAREAS LA ASAMBLEA DE LA CONFERENCIA EPISCOPAL

Que empezó a tratar del voto de los obispos auxiliares y dimensionarios

MADRID, 1. (Pyresa). — La conferencia episcopal española ha dedicado su primera sesión de hoy a la ponencia sobre los problemas planteados a la Iglesia en el campo de la educación. En el debate que ha seguido a la ponencia han intervenido el Arzobispo de Grado Monseñor López Ortiz, Monseñor Yáñez, y Monseñor Campmany por la ponencia, y los Obispos de Gerona, Málaga, Cádiz, Huelva y Cardenal de Sevilla, quienes pidieron ciertas aclaraciones. Antes de proceder a las votaciones sobre esta ponencia se ha presentado otra conectada con la de enseñanza, la titulada: "Situación actual de la catequesis en España". Las conclusiones de ambas ponencias serán votadas mañana, jueves.

En la segunda sesión de hoy, la conferencia ha abordado el tema de la revisión de sus estatutos y reglamentos. Como se sabe, en anterior asamblea se designó la comisión de revisión de estatutos y reglamentos de la conferencia episcopal, y fueron elegidos miembros de esta comisión Monseñor López Ortiz y los Obispos Jubany, Castañeda y el Cardenal Tabera. Monseñor Jubany ha presentado hoy la ponencia titulada "Revisión de los estatutos de la conferencia episcopal". El capítulo primero trata de la naturaleza y finalidad de la conferencia episcopal, y el segundo de los miembros y órganos de la misma. En este último apartado aparecen como cuestiones principales la del voto deliberativo, tanto de los Obispos Auxiliares como de los Obispos dimensionarios, así como el voto consultivo de los presidentes de la CONFEP (Confederación de religiosos).

Al iniciarse el debate sobre el voto deliberativo de los Obispos Auxiliares, los 16 Obispos Auxiliares presentes en la sala comunicaron en una nota al presidente su propósito de no participar en esta votación, aunque tenían derecho a ello, considerando más delicado dejar esta decisión en manos de los Obispos residenciales. Algunos Obispos pidieron a los Auxiliares que reconsideraran su postura, dado el carácter vinculante para la conferencia que tendría una decisión sobre ellos. Los Auxiliares indicaron entonces que accederían a votar si previamente los demás miembros de la conferencia, en votación secreta, expresaban este deseo. Se realizó la consulta y el parecer mayoritario se manifestó a favor de la presencia de los Obispos Auxiliares en número de 70, votaron sobre la privación o no del voto deliberativo a los Obispos Auxiliares. El resultado fue ampliamente afirmativo, superando la mayoría reglamentaria, incluso aunque no se hubiera contado con el voto de los propios Auxiliares.

A continuación se debatió el voto deliberativo de los Obispos dimensionarios, tanto en la conferencia episcopal como en sus asambleas. Han intervenido en el mismo 20 preladados. En el momento de la votación se ha aprobado que "cuantos obispos hubieran ejercido su cargo pastoral en España y que residan habitualmente en el país, serán invitados a la asamblea plenaria y tendrán voto consultivo, pero en el caso de que eventualmente fueran designados para ejercer algún cargo especial, gozarán de voto deliberativo". Los demás Obispos que residan habitualmente en España podrán ser invitados a la asamblea plenaria, a juicio de la comisión permanente, y tendrán asimismo voto consultivo.

A última hora de la tarde, el pleno episcopal continuaba deliberando sobre la revisión de los estatutos y reglamentos de la asamblea.

EL PRESUPUESTO DEL ESTADO, EN EL BOLETIN DE LAS CORTES

Queda abierto el período para la presentación de enmiendas por los procuradores

MADRID, 1. (Pyresa). — El presupuesto de gastos del Estado para el año económico de 1972, se cifra en la suma de 419.330 millones de pesetas, según el proyecto de ley de presupuestos generales del Estado para 1972, cuyo texto se publica hoy en el Boletín Oficial de las Cortes Españolas. Los ingresos para el mismo ejercicio se calculan en la misma cantidad que la consignada para gastos. En la anterior ley de presupuestos para el bienio 1970-71, los gastos ordinarios del Estado se cifraron para el año económico 1970 en pesetas 309.757.700.000.

A partir de hoy se ha abierto para los procuradores en Cortes el período reglamentario de presentación de enmiendas. El proyecto de ley consta de 62 artículos, divididos en dos capítulos, referentes, respectivamente, a las normas para la aplicación del presupuesto y a las disposiciones de carácter permanente.

El resumen general de gastos del Estado para 1972, según sus principales secciones presupuestarias, es el siguiente:

	Para 1972 Ptas.	1970 Ptas.
Jefatura del Estado	37.595.000	30.000.000
Casa del Príncipe	11.150.000	7.631.000
Consejo del Reino	19.141.000	15.762.000
Cortes Españolas	206.103.000	155.043.000
Consejo Nacional, Instituto de Estudios Políticos y Secretaría General del Movimiento	1.693.265.000	1.349.500.000
Deuda pública	12.289.437.000	8.856.151.000
Clases pasivas	36.386.032.000	28.194.000.000
Tribunal de cuentas del Reino	70.513.000	59.274.000
Fondos nacionales	9.784.394.000	6.433.853.000
Presidencia del Gobierno	11.961.539.000	10.461.049.000
Ministerio de Asuntos Exteriores	3.097.147.000	2.942.400.000
Ministerio de Justicia	8.353.191.000	7.114.865.000
Ministerio Ejército	32.006.630.000	23.794.141.000
Ministerio Marina	11.680.154.000	8.743.592.000
Ministerio Gobernación	42.703.738.000	29.493.111.000
Ministerio Obras Públicas	48.749.217.000	41.454.942.000
Ministerio de Educación y Ciencia	59.273.400.000	42.447.063.000
Ministerio Trabajo	16.322.342.000	9.661.929.000
Ministerio Industria	10.345.631.000	2.481.631.000
Ministerio Agricultura	29.020.536.000	19.223.611.000
Ministerio del Aire	13.856.738.000	11.358.945.000
Ministerio de Comercio	6.775.501.000	3.421.146.000
Ministerio de Información y Turismo	4.124.164.000	3.598.796.000
Ministerio Vivienda	11.077.942.000	11.857.292.000
Ministerio Hacienda	4.309.173.000	3.033.651.000
Gastos diversos Ministerios	45.124.329.000	33.618.308.000
Total	419.330.000.000	309.757.700.000

Para el año de 1972, en el proyecto de presupuestos generales del Estado se prevén los siguientes ingresos:

	Para 1972 Ptas.	1970 Ptas.
Impuestos directos	115.000.000.000	85.096.100.000
Impuestos indirectos	225.100.000.000	174.651.000.000
Tasas y otros ingresos	29.700.000.000	29.491.000.000
Transferencias corrientes	10.700.000.000	7.079.000.000
Ingresos patrimoniales	21.000.000.000	12.272.600.000
Enajenación de inversiones reales	150.000.000	120.000.000
Variación de activos financieros	700.000.000	3.548.000.000
Variación de pasivos financieros	16.800.000.000	3.500.000.000
Total	419.330.000.000	309.757.700.000

CLAUSURA DEL SEMINARIO DE COOPERATIVAS IBEROAMERICANAS

MADRID, 1 (Pyresa). — El Ministro de Relaciones Sindicales, D. Enrique García-Hamal, ha clausurado el cuarto seminario de cooperativas iberoamericanas, que durante las dos últimas semanas se ha venido celebrando en Madrid y Zaragoza.

Estaban presentes en la presidencia los ministros de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, Trabajo, señor De la Fuente y Vivienda, señor Morés; el Subsecretario del Plan de Desarrollo, D. José María Ordóñez Gestí; Vicesecretario Nacional de Obras Sociales, señor García Ortiz, Director Nacional de la Obra de Cooperación, D. Francisco de la Cañal; Presidente de la Organización de Cooperativas Iberoamericanas, D. Armando Briceño, y el Director General de Promoción Social, D. Efraim Borrajo.

Abierta la sesión, pronunció unas palabras el señor De la Cañal, en las que expresó que la unidad de pensamiento y de continuidad de las ideas es una de las características de estos seminarios iberoamericanos.

Después de pasar revista a los temas tratados y a la labor realizada durante las últimas semanas, dió a conocer algunas de las conclusiones adoptadas relativas a la vivienda y al trabajo asociado.

Respecto a la primera dió entre otras cosas que se reconoce la cooperativa como empresa idónea para solucionar el problema de la vivienda, la importancia de fomentar la actuación conjunta de las cooperativas y las acciones del cooperativismo con el gobierno de las naciones.

Respecto al trabajo asociado, dió que es la mejor forma de empresa, en la que el hombre realiza su trabajo, en la plenitud de su dignidad, justicia y libertad.

A continuación hizo uso de la palabra el Presidente de la CCA, D. Armando Briceño, quien destacó la importancia de este seminario y las relaciones que unen a los países iberoamericanos con la nación española. La fundamentación de este seminario son los fines pedagógicos. Afirmó también que la cooperación es una cruzada en pro del desarrollo y dignificación del ser humano.

El Ministro de la Vivienda, D. Vicente Morés Alfonso, dió que quería rendir un público homenaje a la Unión Nacional de Cooperativas de Viviendas, en la solución del problema de dar hogares a las familias españolas. Afirmó el señor Morés que en estos días los congresistas habían podido conocer nuestros progresos, nuestros errores, nuestros problemas y nuestros avances. "He profundizado en este aspecto tan decisivo para la sociedad en que vivimos. He contrastado las experiencias españolas con las extranjeras y he observado que las simples fuerzas del mercado no resuelven los problemas de viviendas de las familias a nivel económico bajo, ni en España ni en los países más desarrollados".

Añadió que desde hace años el gobierno español da prioridad al cooperativismo de viviendas. Finalmente dió que quería resaltar la condición especial de la política de la vivienda en España y es que esta vivienda se piensa para la familia, para las personas que han de habitarla "y es porque tenemos siempre presente que lo importante es el hombre".

El Ministro de Trabajo, D. Luciano de la Fuente, expresó que el movimiento cooperativo supone una respuesta adecuada al mundo del trabajo y la producción, a las aspiraciones de una sociedad más justa, solidaria, responsable y libre.

Después de afirmar como la creciente pujanza del cooperativismo en América y en España demuestra la realidad y la eficacia de este sistema de gestión y su viabilidad, dió que el entendimiento y los contactos regulares entre España e Iberoamérica prestarán sin duda un gran impulso al movimiento de cooperación en los próximos años.

El Ministro de Trabajo, afirmó, ha venido impulsando y seguirá impulsando cada vez más esta acción y contribuirá a su desarrollo en los países de América, no solo a través de la asistencia técnica comprendida en los programas de cooperación social suscritos con la mayor parte de los países, sino concediendo becas para la formación de dirigentes cooperativistas en un programa que empezaremos el año que viene.

Cerró el acto el señor García Hamal, quien después de dar las gracias a los seminaristas por su trabajo, se refirió a la labor realizada durante el mismo en pro de conseguir un mundo más humano, uno de los objetivos del cooperativismo, y manifestó que acogía con gran entusiasmo el instituto americano de cooperativismo que va a crearse. Finalmente, agradeció la ocasión que se le había presentado de clausurar este seminario, cuya labor comenzaba justamente después de la clausura.

En el artículo séptimo del proyecto de ley, se autoriza a los distintos departamentos ministeriales para que puedan redistribuir los créditos entre las diferentes partidas de un mismo concepto presupuestario, pero no en el presupuesto del Ministerio de Hacienda y de la Comisaría del Plan de Desarrollo, si se trata de inversiones.

Cuando sobrevenga una necesidad de hacer a un gasto para el que no se hayan previsto créditos legítimos o sea insuficiente el que figura en el presupuesto se aplicará, de acuerdo con el artículo 11 de este proyecto de ley, lo establecido sobre créditos extraordinarios y suplementarios, en la vigente ley de administración y contabilidad de la hacienda pública y disposiciones complementarias. En estos supuestos, el conjunto de los créditos concedidos durante el ejercicio, no podrá exceder del 5 por 100 del total de los créditos autorizados para gastos en los presupuestos generales del Estado.

Los departamentos civiles, se indica en el artículo 14, de contratación de personal en la transferencia de su importe al de contratación de personal de especial dedicación tengan asignado dichos departamentos.

Se autoriza también al Ministro de Hacienda, aunque con serie

de limitaciones que a continuación se especifican, a emitir deuda del Estado, tanto interior como exterior. En cualquier caso, el producto de la misma se destinará exclusivamente a financiar inversiones. La cifra máxima del aumento de deuda en revaluación emitida en virtud de esta autorización, no podrá exceder del 12 por 100 del total de los gastos presupuestarios anuales autorizados para la administración central y organismos autónomos.

Una de las principales innovaciones del proyecto de presupuestos para 1972, es precisamente el carácter de anual. En este sentido se modifica el artículo 33 de la vigente ley de administración y contabilidad de la hacienda pública.

Respecto a las asignaciones de carácter provincial, se especifica que los créditos o parte de ellos, que hayan de ser empleados en la adjudicación de obras o servicios de carácter eminentemente provincial o local, se señalan por el Gobierno a propuesta de los departamentos ministeriales interesados, y previo informe del de Hacienda. La Comisión Delegada de Asuntos Económicos, a propuesta de la comisión interministerial de planes provinciales, determinará entre otros extremos la distribución anual del crédito total entre las diferentes provincias.

MADRID, 1 (Pyresa). — El número de efectos protestados durante el pasado mes de julio ascendió a la cifra de 264.523 por un total de 13.221,3 millones de pesetas, según datos del Instituto Nacional de Estadística.

El número de letras protestadas en el mismo mes del año anterior fue de 306.800, por importe de 16.168,5 millones de pesetas. La provincia con más protestas de letras es Barcelona, con 43.325, seguida por Madrid con 46.535, y en tercer lugar Sevilla con 14.795. Por el importe de las mismas, figura en primer lugar Madrid, con 2.759,8 millones de pesetas, seguida de Barcelona con 1.511,4 millones y Vizcaya, con 978,6 millones de pesetas.

DIAZ AMBRONA ha sufrido un derrame cerebral

MADRID, 1 (Pyresa). — El ex-ministro de Agricultura, D. Adolfo Díaz Ambrona, ha sido internado en el Hospital Clínico de Madrid, víctima de un derrame cerebral, según ha informado a Pyresa por un portavoz de dicho centro sanitario.

Por el momento, no ha sido facilitado ningún parte médico sobre el estado del señor Díaz Ambrona, pero se sabe que inspira serios cuidados.

MUY GRAVE

MADRID, 1 (Pyresa). — A las 11 de esta mañana, el ex-ministro D. Adolfo Díaz Ambrona fue internado en el Hospital Clínico de Madrid, tras haber sufrido un derrame cerebral. El señor Díaz Ambrona ingresó provisionalmente en el sector privado de la sección tercera, que dirige el profesor Durán Sacristán, bajo los cuidados del neurólogo doctor Porteza y el cardiólogo Dr. Espinosa.

A primera hora de la noche, el enfermo fue trasladado a la unidad de cuidados intensivos, a cuyo frente se encuentra el profe-

El más importante presupuesto de obras de la Diputación de Lérida

LÉRIDA, 1. (Pyresa). — El más importante presupuesto de obras de la historia de Lérida ha sido aprobado por la Diputación Provincial en el curso de una sesión plenaria. Se trata del presupuesto general extraordinario destinado a la construcción de los nuevos establecimientos de la beneficencia provincial por importe de 650 millones de pesetas. La superficie total que abarcará esta ciudad sanitaria, situada a seis kilómetros de Lérida, es de 30 hectáreas, que será urbanizada inmediatamente ya que a tal fin ha sido aprobado un presupuesto especial de 40 millones de pesetas para iniciar las obras de infraestructura.

Esta ciudad sanitaria comprende la construcción del hospital psiquiátrico, hospital general, residencia de ancianos, maternidad provincial, residencia del personal, centros de enseñanza primaria, secundaria y educación especial, talleres de formación profesional, servicios complementarios generales, centro cívico-social, central térmica y lavandería general, zonas deportivas y zonas de rehabilitación. Esta ciudad sanitaria servirá de alojamiento a unas tres mil personas dependientes todas ellas de la beneficencia provincial y abarca todas las gamas de la asistencia social, niños, ancianos y enfermos. El personal que regirá esta ciudad en pequeño ocupará también una zona residencial.

El plan de ejecución de obras, que se inician seguidamente durará tres años.

En julio descendió el número e importe de letras protestadas con relación del pasado año

MADRID, 1 (Pyresa). — El número de efectos protestados durante el pasado mes de julio ascendió a la cifra de 264.523 por un total de 13.221,3 millones de pesetas, según datos del Instituto Nacional de Estadística.

El número de letras protestadas en el mismo mes del año anterior fue de 306.800, por importe de 16.168,5 millones de pesetas. La provincia con más protestas de letras es Barcelona, con 43.325, seguida por Madrid con 46.535, y en tercer lugar Sevilla con 14.795. Por el importe de las mismas, figura en primer lugar Madrid, con 2.759,8 millones de pesetas, seguida de Barcelona con 1.511,4 millones y Vizcaya, con 978,6 millones de pesetas.

Reserva en torno a los conversaciones hispano-cubanas

MADRID, 1 (Pyresa). — Esta mañana se ha celebrado la primera reunión de trabajo de las delegaciones de España y Cuba que tratan de llegar a un acuerdo comercial que sustituya al de 1959.

La reunión, que tuvo lugar en el Ministerio de Asuntos Exteriores, se ha desarrollado dentro de la mayor reserva, sin que haya trascendido nada de lo tratado en ella.

Las exportaciones cubanas a España, que se suspendieron temporalmente, se vieron reanudadas hace pocos días con la llegada de una importante partida de tabaco. Hoy han sido desembarcadas en Alicante 350.000 toneladas de marisco congelado también procedente de Cuba.

IMPOTENTE EMPRESA

Necesita empleados ambos sexos dispongan tres horas al día de 19 a 22 horas de la tarde. Mayores de edad. Buena cultura. Trabajo fijo. Ganancias sobre 10.000 ptas. Interesados preguntar Hotel Mindoro señor Monroy, hoy jueves de 19 a 20 horas.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. ALVARO SANTAMARIA TOMAS

Que falleció a las 22 horas del día de ayer, a los 85 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

— R. I. P. —

Sus desconsolados hijos Alvaro, José María y Patrocinio; hijos políticos Asunción Agulló, Consuelo Luna y Vicente Pascual; nietos, sobrinos, primos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al acto de las Exequias Fúnebres que tendrán lugar hoy a las CUATRO de la tarde en la Concatedral de Santa María por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Domicilio particular del finado: Calle Caballeros número 69.3.º, dcha.

El finado será trasladado al cementerio de BORRIOL.

Castellón, 2 de diciembre de 1971

(No se invita particularmente)

El ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común y su repercusión en España

Regiones y productos españoles que se verán más afectados

BRUSELAS, 1. (Efe). — Aragón, Valencia, Alicante, Murcia, Almería, Granada, Badajoz, Baleares y Canarias son las regiones o provincias españolas más afectadas por la entrada de Gran Bretaña y de otros tres países europeos —Dinamarca, Noruega e Irlanda— en la Comunidad Económica Europea, según estima en un documento de trabajo la representación en Bruselas del Consejo Superior de Cámaras de Comercio de España.

En Almería, el sector más afectado sería el de uvas de mesa. En Granada, la cosecha de cebollas. En Badajoz, la de concentrados de tomate. En Baleares, las patatas tempranas y en Canarias, las mismas patatas tempranas y los pepinos.

En un 42 por 100 para los zumos y concentrados de agrios, en un 25 por 100 para los albaricocos, entre el 22 y el 18 por 100 para las uvas de mesa, en el 21 por 100 para el concentrado de tomate, entre el 15 y el 21 por 100 para las patatas, en el 18 por 100 para los tomates naturales, en el 16 por 100 para los pepinos, en el 12,5 por 100 para las ciruelas, en el 11 por 100 para los tomates de invierno y los melones, en el 8 por 100 para los limones y en el 7 por 100 para las almendras.

Este documento de trabajo, del que se informó recientemente fue presentado por la delegación española a la conferencia permanente de Cámaras de Comercio de la CEE como contribución de nuestro país al tema central de la reunión de esta conferencia de la ampliación de las comunidades europeas.

El citado documento contiene otras estimaciones sobre los daños que para la exportación española a los hoy cuatro candidatos a la adhesión, y a Gran Bretaña principalmente, representará su entrada dentro de la tarifa aduanera de la CEE que, en muchos casos, se traducirá en realidad por un aumento de la tarifa aduanera de los cuatro candidatos en relación con la que actualmente tienen en vigor.

Finalmente, el documento cifra los daños por concentración actual de la exportación española al mercado británico. Así, el 99,7 por 100 de nuestra exportación de patatas tempranas van al citado mercado, que absorbe actualmente, además, el 92,2 por 100 de nuestras exportaciones de naranjas amargas, el 65 por 100 de nuestras exportaciones de uvas de mesa de julio a octubre, el 60,4 por 100 de cebollas, el 60 por 100 de melones y setas, en almbar, el 44 por 100 de pepinos, el 40 por 100 de ciruelas, el 38 por 100 de tomate natural, el 33 por 100 de zumo y concentrado de tomate, el 30 por 100 de frutas en almbar y el 25 por 100 de almendras.

Según este documento, el daño que resultaría para la región aragonesa por la simple entrada de Inglaterra, en la CEE —lo que comporta, claro está, la inclusión de Inglaterra dentro de la barrera aduanera comunitaria— estaría localizado en su cosecha de cebollas en la provincia de Valencia las principales afectadas serían las producciones de patatas tempranas y de tomate natural y frutas en almbar. En Alicante, se verían afectadas principalmente para la exportación, claro está, las cosechas de tomates de invierno y melones. En Murcia, serían las cosechas de tomate de invierno, uvas de mesa, albaricocos, melones y tomate natural y frutas en almbar.

Así, el daño por fuerte aumento de la tarifa aduanera en los cuatro países candidatos se cifra en 42 puntos para el zumo y concentrado de agrios, en 27 puntos para la seta en almbar, en 23 puntos para el cocktail de frutas, en 17 puntos para la pulpa de albaricoco, en 15 puntos para las naranjas amargas, los albaricocos frescos y los albaricocos en almbar, en 14 puntos para las patatas tempranas y para el concentrado de tomate, en 13 puntos para las uvas de mesa, en 11 puntos para el tomate natural y en siete puntos para las almendras en grano.

Todos estos datos demuestran abundantemente, según el citado documento, la urgente necesidad de revisión del acuerdo comercial preferencial concluido entre España y la CEE de seis miembros para ajustarlo, para que quede con ventajas comparables a una comunidad europea de diez miembros, de los que uno de los nuevos —Gran Bretaña— es uno de nuestros primeros clientes en producciones agrícolas que, o no reciben actualmente ninguna ventaja en el acuerdo o reciben ventajas que no compensarán la subida de la tarifa aduanera en Gran Bretaña diamante de su entrada en la CEE.

Por otra parte, en el capítulo de la estimación de daños por efecto aduanero acumulado, resulta que la tarifa aduanera comunitaria, en relación con la actual en los cuatro candidatos, se incrementa-

El Rector de la Universidad mejicana de Guerrero, puesto en libertad

Su familia pagó doscientos mil dólares de rescate y el Gobierno puso en libertad a nueve presos políticos

CHILPANCIÑO (Méjico), 1. (Efe). — El rector de la universidad autónoma de Guerrero, Jaime Castrejón Díez, que hace doce días fue secuestrado por guerrilleros de extrema izquierda fue liberado hoy por sus captores en una gasolinera próxima a la ciudad de Iguala. Se encuentra en perfecto estado de salud aunque muy abatido moralmente. Se negó a efectuar declaraciones.

Su familia pagó 200 mil dólares de rescate y el gobierno puso en libertad a nueve presos "políticos" que marcharon a Cuba.

LIBERACION DE UNA PERIODISTA SECUESTRADA

MONTEVIDEO, 1. (Efe). — Ha sido liberada la periodista francesa Michèle Ray secuestrada por un grupo de terroristas. Michelle fue

dejada por los secuestradores en perfecto estado de salud en las proximidades del hospital británico.

CONFLICTOS LABORALES EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 1. (Efe). — Veinticuatro plantas de la compañía de teléfonos de Chile, intervenida por el estado que quiere su nacionalización, permanecen hoy en poder de sus trabajadores en protesta contra la decisión del interventor estatal de conceder una bonificación de dos pagas extraordinarias en vez de tres como ha sido usual a fines de año.

Por otra parte, los trabajadores de "Citroen Chile" ocuparon anoche la fábrica de esta capital por no haber atendido hasta ahora la empresa sus demandas de un mejoramiento económico.

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

8 personas muertas al derrumbarse un edificio en NAPOLIS

NAPOLIS.— Veintidos personas, miembros de cinco familias, han quedado sepultadas entre los escombros de un edificio que se derrumbó esta madrugada en las proximidades de esta ciudad.

Han sido ya extraídos ocho cadáveres de entre las ruinas. Diez más resultaron heridas y otras cuatro ileles.

El accidente se produjo a las dos y media de la madrugada mientras las familias que habitaban el edificio dormían. En el momento de producirse el hundimiento la zona estaba asotada por un violento temporal de agua y viento. El edificio tenía dos plantas y estaba situado en una carretera que conduce a las localidades de Frattamaggiore y Frattamintore. Bomberos, "carabinieri" y agentes de la policía trabajan intensamente para recuperar los cuerpos de las personas que quedaron sepultadas.

37 MAL-AGEROS DESAPARECIDOS

TOKIO, 1. (Efe). — Treinta y siete tripulantes siguen sin aparecer después del hundimiento hace más de veinticuatro horas del carguero filipino "Zakai" a 500 millas sur de Japón. Cuatro tripulantes más han muerto y tres han sido rescatados con vida.

En la costa de Hong Kong barcos y aviones continúan hoy la búsqueda de supervivientes del carguero "Great Ocean" hundido ayer en el Mar de Chín meridional. Han sido rescatados 10 supervivientes pero faltan aún 19 tripulantes.

SETE MUERTOS EN UNA EXPLOSION SEGUIDA DE INCENDIO

LONDRES, 1. (Efe). — Se ha registrado una explosión seguida de incendio en un bloque de apartamentos del sector de Hackney, de esta capital y los primeros informes señalan que siete personas, entre ellas tres niños murieron entre las llamas. Los bomberos rescataron a un adulto y a un niño con síntomas de asfixia. La policía manifestó que el fuego tiene apariencia de intencionado y que la explosión pudiera haberla originado una bomba de gasolina.

CINCO OCUPANTES DE UN AUTOMOVIL AHOGADOS

PARIS, 1. (Efe). — Al caer el automóvil en que viajaban a un canal cerca de Winges, perecieron las cinco personas que lo ocupaban.

CUATRO MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRABAJO

HAKODATE (Japón), 1. (Efe). — Cuatro obreros portuarios murieron y otros diez resultaron heridos al desmenuzarse una grúa en unos astilleros de esta ciudad nipona.

SE DESPERO UN AUTOBUS

GUATEMALA, 1. (Efe). — Al precipitarse por un barranco un autobús de viajeros trece de estos murieron y siete resultaron heridos. Las víctimas son en su mayoría campesinos que iban en viaje de negocios.

TRIPLE CHOQUE DE VEHICULOS

BOGOTA, 1. (Efe). — Diez personas han muerto y otras treinta resultaron heridas graves anoche en un triple choque de vehículos entre Popayán y Santander de Quilichao. Uno de los vehículos era un autobús de viajeros.

ESPAÑOLA HERIDA EN PARIS

PARIS, 1. (Efe). — Una española, Victoria López, de 60 años, ha resultado gravemente herida al engancharse los vestidos en el primer vagón de un "metro", en la estación "Concorde" y ser precipitada a la vía.

El Subsecretario español de Trabajo, en Berna

BERNA, 1. (Del corresponsal de PYRESA, JUAN PEKMEZ). — Diversos actos han sido celebrados hoy en Berna con el motivo de la llegada a la capital federal de D. José Utrera Molina, Subsecretario del Ministerio de Trabajo, acompañado del Director del Instituto Nacional de Emigración, D. Antonio Rodríguez Acosta. Antes de tomar el tren, el Subsecretario fue entrevistado por los servicios de la radio suiza a los que explicó el motivo de su visita a las ciudades de Ginebra y Berna que consistía en participar a la celebración del vigésimo aniversario del CIME (Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas) y manifestar el interés que tiene España por cuanto concierne a los emigrados españoles en la Confederación Helvética y en el mundo en general.

A su llegada a Berna, el Subsecretario se dirigió a la Embajada

de España donde se celebró una reunión de trabajo en presencia de nuestro Embajador, D. Felipe Alcover, del Director del Instituto Nacional de Emigración, del agregado laboral, del secretario general técnico del INE, del Cónsul de España en Zurich y de varios representantes de los centros españoles en Suiza. En esta reunión fueron examinados los principales problemas que interesan a la emigración y se examinó en particular el proyecto de construcción de casas de España en las principales ciudades suizas. Ginebra y Berna serán las primeras en tener en 1972 su casa española en la que nuestros compatriotas podrán recibir toda clase de asistencia al mismo tiempo que, gracias a numerosas actividades recreativas y educativas, tendrán el sentimiento de encontrarse verdaderamente en su patria.

En las pequeñas ciudades de la vi-

da española seguirá girando principalmente en torno de los centros españoles que reciben en su inmensa mayoría una valiosa ayuda de parte del Instituto Nacional de Emigración. En la reunión de Berna fueron atribuidas importantes subvenciones al centro del valle del Rhin, de Frimburgo, de Lyss y del valle del Joux. Estos centros, como los de toda Suiza, organizan con la ayuda del INE grupos de coros y danzas, proyecciones de cine, etc.

Nuestras autoridades hablaron también en Berna de la generalización de un sistema de seguros de vida para todo trabajador español en el extranjero que quiera abonar la módica suma de 100 a 110 pesetas anuales.

Una vez terminada la reunión, una decena de personas recibieron medallas de honor al mérito de la emigración entre ellas D. Leopoldo Alastruey, Presidente de la Confederación de Centros de Turgoivia y el Sr. Navarro Martín, nuestro Agregado Laboral en Berna.

A continuación el Sr. Subsecretario pronunció unas palabras en reconocimiento a los méritos contrados por dichas personas en el desempeño de sus funciones. Nuestro Embajador subrayó, por su parte, que su misión de máximo representante español en Suiza implicaba estar al servicio de todos los españoles que viven en este país.

Todos los días a las 16:30 horas

Simplemente María

El drama radiotónico de CELIA ALCANTARA a través de la

SUPER CADENA SETENTA Y DOS

Una cobertura nacional, a través de las siguientes emisoras:

La Voz de Madrid, La Voz de Levante, La Voz de Guipúzcoa, La Voz de Vigo, La Voz de Alicante, La Voz de Andalucía, La Voz del Principado de Asturias, La Voz de Cantabria, La Voz del Mediterráneo, La Voz de Navarra, La Voz de Valladolid, La Voz de Alava, La Voz de Castellón, La Voz de León, La Voz de Palencia, La Voz de Extremadura, Radio Juventud de Barcelona, Radio Juventud de Málaga, Radio Juventud de Bilbao, Radio Juventud de Zaragoza, Radio Juventud de Canarias, Radio Juventud de Galicia, Radio Juventud de Murcia, Radio Juventud de Burgos, Radio Juventud de Albacete, Radio Juventud de Almería, Radio Juventud de Asturias, Radio Juventud de Palma de Mallorca, Radio Juventud de Soria, Radio Juventud de Salamanca, Radio Juventud de Cádiz, Radio Juventud de Ponferrada, Radio Juventud de La Rioja, Radio Teruel, La Voz de Gerona, La Voz de Granada, La Voz del Guadalquivir (Sevilla), La Voz de Lérida, La Voz del Miño, La Voz de Jaén, Radio Atlántico.

con las voces de **Pablo Sanz** **Teófilo Martínez y María**

ANTONICE

LA VOZ DE CASTELLON LA VOZ DE LEVANTE

PARA SU COMODIDAD...

PAVIMENTOS PVC | FLEXOL SINTASOL BODEN

MOQUETAS | GRAN CONFORT SUPERFLEX AIRON-MULTI TAPISOM

MADERAS CLEMENTE, S.L.

C/Pl. Onda, 101 - Tel. 208090 (Linas) VILLARREAL NAFARVA, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLON

IRAK ha roto sus relaciones con Persia y Gran Bretaña

BEIRUT, 1. (Efe-Reuter). — Iraq ha roto sus relaciones diplomáticas con Inglaterra e Irán, como consecuencia de la ocupación por este último país de tres islas del Golfo Pérsico.

FUERTE DESCONTENTO

BEIRUT, 1. (Efe-Reuter). — La ocupación ayer por Irán de tres pequeñas islas del Golfo Pérsico ha producido fuertes manifestaciones de descontento en tres países árabes: Iraq, Siria y Kuwait.

El Ministro de Asuntos Exteriores iraquí hizo llamar ayer al embajador inglés en Bagdad, Bal-

four Bull, y le entregó una nota de protesta.

Inglaterra finaliza hoy su compromiso con varios Estados del tratado de la tregua. Se espera que mañana se anuncie la unión de seis de los emiratos del Golfo Pérsico. El séptimo Estado, Ras Al Khaima, ha decidido mantenerse fuera de la agrupación.

En Damasco, un portavoz del Gobierno sirio ha dicho que la ocupación era un "claro desafío al pueblo árabe y a la opinión pública mundial y una ofensa a los habitantes de las tres islas".

En Kuwait, la asamblea nacional denunció la acción iraní y pidió al Gobierno que suspendiera las relaciones diplomáticas con Inglaterra, los Estados Unidos y el Irán.

"Radio Bagdad" ha dicho hoy que el liderazgo internacional del partido "Baath", actualmente en el poder en el Iraq, ha denunciado la ocupación de las islas.

Un portavoz gubernamental ha hecho un llamamiento por radio a todos los países árabes para que se manifesten unánimemente contra este acto de fuerza.

El Gobierno sirio ha condenado hoy duramente la ocupación y ha hecho un llamamiento a las Naciones Unidas para que actúen inmediatamente con el fin de que las islas vuelvan "a sus legítimos propietarios".

La prensa israelí de hoy apoya la ocupación de tres islas del Golfo Pérsico, por fuerzas del Irán.

Hasta ahora, no se ha registrado ninguna reacción oficial, pero el vespertino "Maariv", de gran tirada, afirma que esta ocupación, si bien ha creado un nuevo foco de tensión, asegurará mayor estabilidad y paz por el futuro de la zona.

El diario añade que «la opinión pública mundial, especialmente la de los países que en el aspecto de los crudos dependen de las importaciones del Irán y de los que están interesados en la libertad de navegación en el Golfo Pérsico, se congratulan por esta iniciativa del Gobierno del Irán».

Por su parte, el «Jerusalem Post» diario en lengua inglesa, afirma que Israel prefiere que la entrada del Golfo Pérsico esté protegida por un país razonablemente amigo a que esté en manos de un estado árabe radicalista. «Internacionalmente —añade— el significado de este incidente es muy superior al de la importancia de las tres reducidas islas, de las que muy pocos habían oído hablar hasta ahora. En primer lugar y todo, tiene importancia para el aspecto de los crudos del Golfo Pérsico, cuya entrada está controlada por estas tres islas, de la misma manera que Shrum el Sheikh controla la entrada del golfo de Eilat».

Un manzano prodigioso

MOSCU, 1. (Efe). — Un manzano prodigioso que cuenta 250 años y da dos cosechas al año se encuentra en la República Soviética del Tadshikistán. El manzano tiene la altura de una casa de 3 pisos y constituye una verdadera maravilla botánica ya da estas cosechas a 2.700 metros de altura en la meseta de Pamir, donde difícilmente prospera ningún árbol.

Los científicos soviéticos han colocado bajo estricta observación a este fenómeno, pues opinan que se ha producido una transformación genética debida al medio ambiente que ha creado un tipo de manzano absolutamente nuevo.

El portavoz añadió que la policía y los miembros de la fuerza móvil de defensa del Estado patrullan las calles desde el momento del incidente.

El director de la sucursal resultó levemente herido y tuvo que ser trasladado a un hospital, según el portavoz.

El Estado de Ras Al-Kaima se atribuye la soberanía sobre dichas islas, las que también reclama Irán.

ATAQUE A UNA SUCURSAL BANCARIA

DUBAI, 1. (Efe-Reuter). — La sucursal en el Estado de Ras Al-Kaima del Banco iraní Saderat, ha sido atacada hoy por una multitud que se manifestó contra la ocupación por fuerzas del Irán de las islas Gran Tunba y Pequeña Tunba, en el Golfo Pérsico informa un portavoz oficial de Ras Al-Kaima.

El portavoz añadió que la policía y los miembros de la fuerza móvil de defensa del Estado patrullan las calles desde el momento del incidente.

El director de la sucursal resultó levemente herido y tuvo que ser trasladado a un hospital, según el portavoz.

El Estado de Ras Al-Kaima se atribuye la soberanía sobre dichas islas, las que también reclama Irán.

Pedro es contra el automóvil en el que viajaba el Presidente A tende

SANTIAGO DE CHILE, 1. (Efe). — Los diarios de Santiago publican hoy, con relieve, la agresión a pedradas de que fue víctima ayer, en Valparaíso, el automóvil en el que viajaba el Presidente de Chile, Salvador Allende, cuando se dirigía hacia su residencia veraniega de "Cerro Moreno", en Viña del Mar.

Los diarios destacan, igualmente, la viril actitud del Dr. Allende, que descendió del automóvil y caminó por espacio de cuatro manzanas por la Avenida Conde de Valparaíso, en medio de aclamaciones.

El incidente se produjo después de la concentración popular de la Plaza Sotomayor, en la que Fidel Castro pronunció un discurso.

Las piedras lanzadas por desconocidos hicieron impacto en la mano izquierda del conductor del Dr. Allende y en la carrocería.

La policía abrió una investigación que, hasta ahora, ha resultado infructuosa.

Situación del dólar con relación al marco

FRANCFORT, 1. (Efe). — El curso oficial del dólar con relación al marco quedó fijado hoy, en el mercado alemán de divisas, en 3,3668 marcos por un dólar, lo que supone una pequeña baja con respecto a los cursos de ayer (3,3662 marcos por dólar).

El efecto revaloratorio del marco, desde que la moneda alemana comenzó su curso flotante, respecto al dólar, se ha elevado hoy al 10,7 por ciento.

Pedro es contra el automóvil en el que viajaba el Presidente A tende

SANTIAGO DE CHILE, 1. (Efe). — Los diarios de Santiago publican hoy, con relieve, la agresión a pedradas de que fue víctima ayer, en Valparaíso, el automóvil en el que viajaba el Presidente de Chile, Salvador Allende, cuando se dirigía hacia su residencia veraniega de "Cerro Moreno", en Viña del Mar.

Los diarios destacan, igualmente, la viril actitud del Dr. Allende, que descendió del automóvil y caminó por espacio de cuatro manzanas por la Avenida Conde de Valparaíso, en medio de aclamaciones.

El incidente se produjo después de la concentración popular de la Plaza Sotomayor, en la que Fidel Castro pronunció un discurso.

Las piedras lanzadas por desconocidos hicieron impacto en la mano izquierda del conductor del Dr. Allende y en la carrocería.

La policía abrió una investigación que, hasta ahora, ha resultado infructuosa.

Sigue el tiempo variable

MADRID, 1. (Pyresa). — Se han registrado precipitaciones intensas en el Cantábrico y cabecera del Ebro, moderadas en Galicia y débiles en puntos de las dos mesetas y la alta Andalucía, nevó en el nordeste del Duero y Cordillera Central, Ibérica y Pirenaica. También llovió en forma moderada en Baleares.

Se han totalizado 36 litros de precipitación en San Sebastián, 31, en Pamplona; 27 en Santander; 26, en Vitoria; 25, en Avilés y 20 en Bilbao, como cantidades más importantes.

La nubosidad ha sido abundante en Galicia, Cantábrico, norte del Duero y cabecera del Ebro. Hubo cielo nuboso en el resto de la cuenca del Ebro y poco nuboso en el resto de España.

Las temperaturas han continuado dentro de una línea moderada, con máximas de 21 grados en las dos capitales canarias y de 18 en Sevilla, Huelva y Almería, 17, en Valencia y Murcia y 16, en CASTELLON, Alicante, Córdoba y Málaga. La noche ha sido un poco más fría, registrándose heladas en la Meseta Superior y comarca conuense, con un grado bajo cero de temperatura mínima en Burgos, Soria y Teruel, y cero grados en León, Salamanca, Avila, Segovia y Cuenca.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo sitúan para mañana el centro del anticiclón al noroeste de Azores y una borrasca en el Canal de La Mancha. En la Península, los vientos soplarán del oeste, húmedos y más fuertes en la mitad septentrional de la Península. Habrá cielo cubierto en el Cantábrico y Galicia, con chubascos de lluvia que por la tarde se extenderán a la cabecera y norte del Ebro. En el resto del Ebro y cuenca del Duero, el cielo estará nuboso, con chubascos dispersos. En la Meseta Interior, Extremadura y vertiente mediterránea, cielo parcialmente nuboso.

HERNIA

Operada, reproducida o incipiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Baimes, 104 Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos.

Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento «309 NYLON-FLEX», sin hierros, ni correaes, ni peso, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINISTRABLE HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. ¡Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Visítanos en: Castellón de la Plana sábado 4 de Diciembre de 10 a 1 en el consultorio de Dr. V. Doiz Bellver, Plaza Huerto Sogueros 7. —

Nixon no permitirá el veto de sus adversarios

En lo que se refiere a iniciativas encaminadas para mejorar las relaciones con Pekín y Moscú

Sin embargo, tomará en consideración las objeciones que eventualmente le puedan formular

NEW YORK, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Richard Nixon no permitirá que sus aliados opongan un veto a las nuevas iniciativas políticas tomadas por su administración en la búsqueda de mejores relaciones con Pekín y Moscú, pero no está menos decidido a tomar en consideración las objeciones que eventualmente puedan formular sus aliados, especialmente si estas se basaran en la defensa de intereses por ellos considerados como vitales.

Esta aclaración, facilitada hace apenas unas horas por el doctor Kissinger en el momento triunfal de su carrera, cuando el Presidente Nixon le permitió convertirse en el portavoz oficial del Gobierno y facilitar los detalles de la próxima gira presidencial a China, debería sin duda contribuir a disipar algunos recelos, particularmente, a la luz de la promesa dada por fuentes del Departamento de Estado de que el presidente Nixon discutirá en las próximas semanas con los cinco aliados, a los que ya ha dado cita, la cuestión de la seguridad europea y el problema de un nuevo sistema monetario.

INCERTO PORVENIR DE FORMOSA

Si tanto Europa como Japón deberían encontrarse satisfechos por estas declaraciones, es interesante subrayar que idéntico esfuerzo no ha sido esbozado por Washington en lo que atañe al Gobierno más directamente afectado por las últimas iniciativas, es decir, al de Chiang Kai Chek. Taipei no ha sido incluida en las conferencias preliminares

al viaje a Pekín, es más, el doctor Kissinger ha definido al porvenir que eventualmente es para a Formosa, al declarar que el presidente Nixon no piensa abordar esta cuestión en el curso de sus conversaciones con Pekín. Las relaciones futuras entre la China Continental y Taiwan, dijo deberán ser zanjadas directamente entre Pekín y Taipeh.

Estas palabras parecen presagiar dos probables desarrollos: primero, que la administración nixoniana desechará el proyecto defendido por determinados sectores políticos americanos, de fomentar un movimiento independiente así el posible retorno de Formosa al regazo chino, Nixon podía abordar en Pekín la cuestión de la retirada de las fuerzas americanas de la isla — como ya ha retirado prácticamente todas las unidades de la Séptima Flota de las aguas del estrecho — a cambio de una promesa china de no emprender la liberación de Formosa mediante el uso de la fuerza.

TRA TAMBIEN PAT NIXON

De poder ser alcanzado en unas conversaciones que Kissinger define como abiertas a cualquier tópico semejante, podría conducir a otro, más amplio, por el que se aseguraría la neutralización militar de los países situados a lo largo de la periferia china.

Si bien es cierto que Washington insiste en que Nixon no quiere negociar acuerdos con cretos en los coloquios con Chou En Lai que han de celebrarse entre el 21 y el 28 de febrero, las nuevas relaciones que se perfilan entre ambos países, y

unos enormes posibles consecuencias en Asia, confieren a la gira presidencial una importancia histórica. La señora Nixon acompañará al Presidente, aún cuando la visita — se aclara — será más «de trabajo» que protocolaria. El propio Gobierno chino ha insistido en la presencia de Pat Nixon. Un «equipo técnico» ame-

ricano se trasladará en breve a Pekín para concertar los últimos detalles, que incluyen las facilidades ofrecidas a la prensa. Cabe señalar ya que los periodistas que efectuarán el viaje serán menos numerosos — informó Kissinger — que los que generalmente forman el séquito presidencial en otras giras.

BRAZEL, el democristiano alemán candidato a Jefe de Gobierno en las elecciones de 1973

Ha reunido en sus manos todos los poderes del partido

BONN, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — En Rainer Barzel, democristiano de cuarenta y siete años, corpulento, medio calvo y ambicioso, tático hábil de la escuela de Adenauer, con fluyen hoy los poderes, antes divididos, de la democracia cristiana alemana. Barzel es jefe de la fracción parlamentaria del partido, presidente del mismo desde el congreso federal democristiano de principios de octubre, y finalmente, candidato a la cancillería en las elecciones generales de 1973 por las dos ramas de la democracia cristiana: la Unión cristiano-democrática, de la que es Presi-

dente, y la Unión Cristiano-social de Baviera, de la que es Presidente el impetuoso político, fino humanista y competente economista, Francisco José Strauss. Al menos en teoría es decir, en nombramientos escritos y válidos, nadie había acumulado en su persona tanto poder. Ser al mismo tiempo Presidente del partido, jefe del grupo parlamentario y candidato a la cancillería es algo que carece de precedentes en la historia política de la República Federal. Ni siquiera Adenauer — tampoco Willy Brandt entre los socialistas — reunió nunca en sus manos tantas atribuciones. Hoy por hoy, en la democracia cristiana, Rainer Barzel puede hacer y deshacer siempre que cuente con el apoyo de Strauss.

CANDIDATO A LA CANCELLERIA

La elección de Barzel como candidato a la cancillería federal no ha sorprendido a nadie. En cambio ha asombrado a muchos su reacción de jactancia. Soberbia triunfante y satisfacción personal exagerada tras su designación, Adenauer llegó al poder a los setenta y tres años y Willy Brandt a los cincuenta y siete. Barzel se ha instalado en la del gobierno, a los cuarenta y siete. Es natural que esto produzca una explosión del orgullo.

Lo curioso del caso ha sido tanto la designación de Barzel como la forma de realizarse. Su elección ha sido el resultado de un compromiso de fuerzas entre las del propio Barzel, —centristas y con un acierto alre social — y las bávaras de Strauss, reaccionarias, nacionalistas y conservadoras. Si la democracia cristiana obtuviera la mayoría absoluta en las elecciones generales de 1973, Rainer Barzel iría a la cancillería con un programa de gobierno de compromiso, impuesto en buena parte por sus aliados de Baviera. De aquí que su designación como candidato a Canciller federal la haya calificado los socialdemócratas de «capitulación electoral» ante Strauss, enemigo declarado de la «ostpolitik» y de la política económica y social que

Irak rompe sus relaciones diplomáticas con Irán y Gran Bretaña

Tras la ocupación iraní de tres islas en el Golfo Pérsico

Londres se lava las manos, señalando que ya no tiene nada que ver en la zona

LONDRES, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — Irak, la más bellosa de las naciones árabes en la defensa de sus intereses en el Golfo Pérsico, ha notificado hoy a Gran Bre-

taña e Irán la ruptura de relaciones diplomáticas con ambos países a causa de la ocupación por las tropas persas de las islas Tumb y de Abu Mussa, situadas en los estrechos de Hormuz.

Por su parte, Siria ha condenado la invasión de estas tres manchas arenosas que guardan la entrada y salida del Golfo Pérsico y ha hecho un llamamiento a las Naciones Unidas y a «todas las naciones amantes de la paz» para que ayuden a los árabes a recobrarlas.

«La flagrante agresión de Irán en colaboración con Gran Bretaña» como la llamó anoche la emisora irakí, es ya un hecho consumado y resultará difícil de desmontar. Es un acto muy calculado que responde a determinados estudios, como se demuestra por el hecho de que se produjo justo la víspera de la caducidad de los tratados de defensa que Inglaterra tenía firmados con los emiratos del Golfo Pérsico.

Teherán, es de suponer que no con el desconocimiento de Londres, ha preferido realizar la invasión durante la dominación inglesa que esperar al día siguiente, cuando los árabes iban a hacerse cargo oficialmente de estas tres islas estériles, pero de gran valor estratégico, que aparte de servir para controlar la navegación de los petroleros, tienen más utilidad para las culebras que para los hombres. Teherán preferiría ofender técnicamente a Londres que atacar la dignidad de las capitales árabes.

LONDRES SE LAVA LAS MANOS

Las noticias que se reciben hoy

de la zona son más precisas que las llegadas precipitadamente ayer y por ella se sabe que, al menos, doce personas perdieron la vida en la invasión de los dos islotes Tumb, pues Abu Mussa fue ocupada con pleno consentimiento de su dirigente, el Jeque de Sharjav, buen amigo de los ingleses, al que no habrá sido difícil convencer para que facilite el acceso de los persas a la isla. Entre los muertos hay soldados iraníes y policía árabe, lo que explica que la ocupación se produjo por la fuerza, mediante la razón de las armas, que siempre da buenos resultados a los poderosos.

Londres se está lavando las manos en el conflicto, aunque la agresión se produjo en un momento en que todavía estaban en vigor sus obligaciones de defensa, se escuda en que hoy ya no tiene nada que ver allí por haber caducado en esta fecha sus tratados con los estados árabes de la zona.

Los países árabes están asistiendo a los últimos actos de la dominación británica en el Oriente Medio y no parecen muy satisfechos de la manera como cae el telón en esta comedia. Irak, Kuwait y Siria son las únicas que han hecho saber su protesta por la «entrega de las Tumb y de Abu Mossa a los intereses petrolíferos iraníes». Egipto —cegada por su conflicto con Israel— se limita a asistir al final de la obra que, como otras muchas en las que interviene Gran Bretaña como coprotagonista, termina con un acto consumado en favor de unos intereses económicos.

BUENOS AIRES: La situación económica dificulta cualquier posible salida política

VUELVE A SONAR EL NOMBRE DE ONGANIA

BUENOS AIRES, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Bruno Diaz Sal). — Tras la última intención revolucionaria, seguida de una ola de rumores, entre los cuales cobró fuerza el criterio de que los sucesos no habían sido apoyados por todos los sectores castrenses tal vez comprometidos, sobrevinieron diversos «ajustes» en algunas partes, como el relevo previa renuncia del comandante del cuerpo de ejército (de la capital federal) y almirante, General Aguilar Rueda, a quien reemplazó el hispanista y brillante militar, General Tomás Armando Sánchez de Bustamante; el relevo — también por renuncia del Almirante Pedro Gnavi — uno de los más importantes viratos militares que toma el poder ejecutivo, encabezado por el presidente Lanusse — la cita ante los tribunales de los militares que protagonizaron la fracasada revolución. Estos no se presentaron, como se suponía, y, aparentemente, las cosas quedaron así.

EL PENSAMIENTO LIBERAL, DEMOCRÁTICO Y RELIGIOSO DE ONGANIA

El Teniente General Onganía, después de su derrocamiento como Presidente, y también en retiro castrense, se caracterizó por su silencio durante los últimos tiempos. Pero últimamente los periódicos publicaron unas declaraciones suyas que parecían perfilar determinada postura política. Es indudable que Onganía, uno de las últimas décadas, que fue sacado violentamente del poder sin haberle dejado cumplir

sus objetivos, tiene la confianza de importantes sectores del país y, por supuesto, de otros de las fuerzas armadas. A raíz de las ayudas declaradas, el ex-presidente publicó una aclaración con cuatro puntos esenciales, con la conciencia de que se había dado difusión. «Declaraciones —expresó— que se me atribuyen y que no reproducen exactamente mi pensamiento», en la cual expresó lo siguiente:

(1) Considero que la Argentina tiene el deber ineludible de promover el proceso de liberación de hispanoamérica sin vengarnos ni prejuicios y sin preocupar con ello inmiscuirse en problemas internos ajenos, ya que cada país tiene derecho a elegir su propio camino. Entiendo, eso sí, que dicha actitud de solidaridad con las naciones hermanas debe ser realizada por nuestro país sin abdicar de sus propios principios y en función de los grandes objetivos comunes y no con miras a un aprovechamiento interno de carácter demagógico.

(2) No hay solución de la crisis argentina sin una participación activa de las grandes mayorías populares, solo así podrá construirse una sociedad sólida y justa, capaz de superar el caos producido por la agonia del régimen liberal. El elevado nivel de conciencia alcanzado por el pueblo argentino hace imposible toda política de minorías. Este es el saldo más positivo de la experiencia peronista, que logró incorporar definitivamente a los trabajadores a la vida nacional, y ese resultado debiera ser el punto de partida de la nueva etapa revolucionaria que, necesariamente, atramará el país.

(3) Solo un estado revolucionario, basado en el poder político que genera una comunidad organizada, tendrá la fuerza necesaria para romper nuestra crónica dependencia y liberar así la economía nacional.

(4) La Iglesia, como institución trascendente, se ha definido inequívocamente a favor de la justicia social y la promoción de la persona, y representa así la mejor garantía de que podrá alcanzarse la vigencia efectiva de dichos valores respetando la dignidad del hombre y evitando caer en el colectivismo deshumanizante. Esta convicción que significa asumir plenamente el mensaje cristiano, me impide menospreciar o agraviar a cualquier corriente de la Iglesia. Este es mi pensamiento y no admite distorsiones.

Aunque no se desconoce la orientación ideológica y socialmente doctrinaria del ex-presidente Onganía, el documento que antecede expone en forma clara y precisa su postura y, por añadidura, puede deducirse el sector del cual es solidario, o quienes podrán, en el futuro, ser sus aliados.

Ha terminado el escrutinio provisional de las elecciones uruguayas

Continúa sin despojarse la incógnita

MONTEVIDEO, (Efe). — A los dos días y medio de finalizados los comicios presidenciales en el Uruguay, acaba de terminar el escrutinio provisional que acusa grandes discrepancias, atribuidas por el Ministro del Interior, General Damián Sena, a «problemas de carácter técnico y humano».

Sin embargo, la culminación de este turbulento primer paso hacia la consagración del nuevo presidente uruguayo, no trajo aparejada la anhelada tranquilidad en materia de resultado. Persiste la incógnita en cuanto a la definición de la contienda electoral.

Los análisis tendrán dificultades con los datos y salvedades que arroja este escrutinio primario para predecir quién podrá ser el elegido, porque todavía existen 28 colegios de Montevideo sin escrutado y 157 mil votos, el diez por ciento del total de sufragantes observados, que quizás sea muy posible queden pendientes hasta el arribo de los resultados finales dados por el escrutinio oficial que, de acuerdo a lo declarado por el Ministerio del Interior, pueden producirse en febrero del año entrante.

De tal manera, blancos y colorados siguen manifestando cada uno su triunfo y nadie se arriesga a nada, limitándose a confirmar la derrota del Frente Amplio, que ahora debe bregar contra su disolución interna. Lo único im-

Los franceses quieren jubilarse a los sesenta años

Una imponente manifestación la reclamó en París

PARIS, 1. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Mientras los diputados discuten en la Asamblea un proyecto sobre la revalorización progresiva de las pensiones de la seguridad social, una imponente manifestación, organizada por las dos grandes centrales sindicales, recorrerá esta tarde el camino que media entre la Bastilla y el Ayuntamiento parisense para apoyar su reivindicación del retiro a los sesenta años. En numerosas capitales de provincias se han celebrado concentraciones de este mismo tipo. El Gobierno y el Patronato consideran irrealizable esa reivindicación y en su razonamiento entran argumentos médicos, sociales y económicos que, a fin de cuentas, se encierran en una sola y gran dificultad: bajar la edad del retiro, de los sesenta y cinco a los sesenta años, representaría una carga suplementaria para el seguro de vejez de diecisiete mil millones de francos anuales. ¿Quién está dispuesto a pagar esta cifra?

Para los sindicatos, los cálculos patronales y gubernamentales no son más que textos sin valor (nosotros tenemos también un ordenador electrónico para sacar a relucir números y estadísticas). Conclusión: el conflicto toma un carácter político cada vez más acentuado, o, lo que es igual, las partes en litigio se disponen a entablar un interminable diálogo de sordos. Pero, al margen de todo partidismo, ¿cuál es la realidad del problema?

Hay que pensar, y al mismo tiempo poner en duda, si la población activa está dispuesta a soportar una carga suplementaria para financiar las pensiones de una masa inactiva que, de la noche a la mañana, se incrementará en un tercio más de la ya existente. A partir de este elemento de consideración, surge un balle de cifras que no le da la razón a los ideales del sindicalismo. En Francia, unos tres millones de trabajadores se acogen al retiro antes de los sesenta y cinco años, lo que supone

un asalariado de cada cinco. Las cuentas llegan a unas conclusiones deprimentes para los que apoyan esta reivindicación del retiro generalizado a los sesenta años. JUBILACION «A LA CARTA» En el país hay cuatro personas activas de cada diez. ¿Qué significa esta relación? Simplemente que unos veinte millones de franceses trabajan y cotizan a la seguridad social para que todo el mundo viva más o menos feliz. Disminuir la edad del retiro supondría reducir el brazo motor del país y, al mismo tiempo, el número de cotizantes a la seguridad social que se verían obligados a pagar más para mantener el ritmo normal. De ahí que el Gobierno establezca una forma de jubilación «a la carta» que debería dar satisfacción a los sindicatos. el retiro «a la carta» significa que se puede optar a él en determinadas condiciones que exijan una jubilación anticipada. Pero los sindicatos no aceptan esa solución de compromiso y la batalla ha comenzado. La población activa del país es de un 415 por ciento. El efectivo total de inactivos es de efectivo cuarenta y cinco personas frente a cien que tienen una actividad definida. Adelantar el retiro y situarlo en los sesenta años para todo el mundo, crearía una situación de evidente desequilibrio, de inquietante alteración. Porque en Francia, la jubilación a los cincuenta años la disfrutaban diversas profesiones (ferroviarios, mineros, marinos), a los sesenta otras (electricistas, funcionarios, empleados del gas) y, en fin, entre los treinta y cinco y los cincuenta, los militares. Si los cincuenta, los militares, se sitúan todos a un mismo nivel, bien. Pero esto representaría ampliar la vida laboral de unos en bastantes años y acortarla de otros en sólo cinco años. Hay que ir a la solución intermedia: el retiro a la carta y abandonar esta batalla que muy bien puede ser el principio de otra guerra de los cien años o, al menos, de los sesenta.

HUMOR

RECLAMACIONES



—El cohete funcionó estupendamente, pero nuestro hijo está en órbita.